



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 179 (XXIII) — Nr. 120

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 17 februarie 2011

SUMAR

<u>Nr.</u>		<u>Pagina</u>
	ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
20.	— Ordin al ministrului agriculturii și dezvoltării rurale pentru aprobarea sistemelor de sancțiuni pentru măsurile 211 „Sprijin pentru zona montană defavorizată”, 212 „Sprijin pentru zone defavorizate, altele decât zona montană” și 214 „Plăți de agro-mediu” din Programul național de dezvoltare rurală 2007—2013 și pentru completarea Ordinului ministrului agriculturii și dezvoltării rurale nr. 723/2007 privind unele măsuri pentru aplicarea art. 74 din Regulamentul (CE) nr. 796/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de stabilire a normelor de aplicare a condiționării, modulării și a sistemului integrat de gestiune și control, prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1.782/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori, referitor la transferul exploatațiilor agricole	2–21
94.	— Ordin al ministrului sănătății pentru completarea Ordinului ministrului sănătății publice nr. 1.706/2007 privind conducerea și organizarea unităților și compartimentelor de primire a urgențelor	21
	ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI	
	Hotărârea din 2 martie 2010, definitivă la 4 octombrie 2010, în Cauza Cenoiu și alții împotriva României	22–24
	REPUBLICĂRI	
	Legea nr. 178/2000 privind produsele cosmetice	25–31

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL AGRICULTURII ȘI DEZVOLTĂRII RURALE

ORDIN

pentru aprobarea sistemelor de sancțiuni pentru măsurile 211 „Sprijin pentru zona montană defavorizată”, 212 „Sprijin pentru zone defavorizate, altele decât zona montană” și 214 „Plăți de agro-mediu” din Programul național de dezvoltare rurală 2007—2013 și pentru completarea Ordinului ministrului agriculturii și dezvoltării rurale nr. 723/2007 privind unele măsuri pentru aplicarea art. 74 din Regulamentul (CE) nr. 796/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de stabilire a normelor de aplicare a condiționării, modulării și a sistemului integrat de gestiune și control, prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1.782/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori, referitor la transferul exploatațiilor agricole

În conformitate cu Referatul de aprobare nr. 28.287 din 21 decembrie 2010 al Agenției de Plăți pentru Dezvoltare Rurală și Pescuit (APDRP) și al Agenției de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA), în baza prevederilor:

— Programului național de dezvoltare rurală 2007—2013, aprobat prin Decizia Comisiei Europene nr. C(2008) 3.837 din 16 iulie 2008, cu modificările și completările ulterioare;

— Regulamentului (CE) nr. 1.698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR);

— Regulamentului (CE) nr. 1.975/2006 al Comisiei din 7 decembrie 2006 privind normele de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1.698/2005 al Consiliului în ceea ce privește punerea în aplicare a procedurilor de control și a eco-condiționalității în ceea ce privește măsurile de sprijin pentru dezvoltarea rurală;

— Regulamentului (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori, de modificare a regulamentelor (CE) nr. 1.290/2005, (CE) nr. 247/2006, (CE) nr. 378/2007 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1.782/2003;

— Regulamentului Consiliului (CE) nr. 1.122/2009 din 30 noiembrie 2009 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 73/2009 al Consiliului în ceea ce privește ecocondiționalitatea, modularea și sistemul integrat de administrare și control în cadrul schemelor de ajutor direct pentru agricultori prevăzute de regulamentul respectiv, precum și de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1.234/2007 al Consiliului în ceea ce privește ecocondiționalitatea în cadrul schemei de ajutoare prevăzute pentru sectorul vitivinicol;

— Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 13/2006 privind înființarea, organizarea și funcționarea Agenției de Plăți pentru Dezvoltare Rurală și Pescuit, prin reorganizarea Agenției SAPARD, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 198/2006, cu modificările și completările ulterioare;

— Legii nr. 1/2004 privind înființarea, organizarea și funcționarea Agenției de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, cu modificările și completările ulterioare;

— Ordinului ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale nr. 243/2006 privind stabilirea măsurilor finanțate din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, care vor fi implementate de către Agenția de Plăți pentru Dezvoltare Rurală și Pescuit și, respectiv, Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură;

— Ordinului ministrului agriculturii și dezvoltării rurale nr. 723/2007 privind unele măsuri pentru aplicarea art. 74 din Regulamentul (CE) nr. 796/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de stabilire a normelor de aplicare a condiționării, modulării și a sistemului integrat de gestiune și control, prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1.782/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori, referitor la transferul exploatațiilor agricole;

— art. 1 din Acordul-cadru de delegare pentru implementarea măsurilor privind plățile compensatorii cuprinse în axa II a Programului național de dezvoltare rurală 2007—2013, încheiat la data de 4 octombrie 2007 între APDRP și APIA, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul prevederilor art. 7 alin. (6) din Hotărârea Guvernului nr. 725/2010 privind reorganizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării RURALE, precum și a unor structuri aflate în subordinea acestuia, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul agriculturii și dezvoltării rurale emite prezentul ordin.

Art. 1. — Se aprobă sistemele de sancțiuni pentru măsurile din Programul național de dezvoltare rurală 2007—2013, după cum urmează:

1. Sistemul de sancțiuni pentru măsurile 211 „Sprijin pentru zona montană defavorizată” și 212 „Sprijin pentru zone defavorizate, altele decât zona montană”, prevăzut în anexa nr. 1;

2. Sistemul de sancțiuni pentru măsura 214 „Plăți de agro-mediu”, prevăzut în anexa nr. 2.

Art. 2. — La articolul 1 din Ordinul ministrului agriculturii și dezvoltării rurale nr. 723/2007 privind unele măsuri pentru aplicarea art. 74 din Regulamentul (CE) nr. 796/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de stabilire a normelor de aplicare a condiționării, modulării și a sistemului integrat de gestiune și

control, prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1.782/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori, referitor la transferul exploatațiilor agricole, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 642 din 20 septembrie 2007, după alineatul (2) se introduce un nou alineat, alineatul (3), cu următorul cuprins:

Ministrul agriculturii și dezvoltării rurale,
Valeriu Tabără

București, 26 ianuarie 2011.
Nr. 20.

ANEXA Nr. 1

SISTEMUL DE SANCTIUNI
pentru măsurile 211 „Sprijin pentru zona montană defavorizată” și 212 „Sprijin pentru zone defavorizate, altele decât zona montană”

Sistemul de sancțiuni, aplicabil pentru cererile de plată depuse de fermieri începând cu campania 2010, se stabilește ținându-se cont de următoarele aspecte ale neconformităților constatate:

- neglijența/intenția;
- repetiția — presupune nerespectarea aceleiași norme, cerințe sau obligații, în cazul în care aceasta se constată de mai multe ori în cursul unei perioade de 3 ani consecutivi, în condițiile în care fermierul a fost informat despre cazul precedent de nerespectare și a avut posibilitatea, după caz, să ia măsurile necesare pentru a remedia situația;
- amplexarea (extinderea) — presupune cazul de nerespectare care este determinat luându-se în calcul, în special, dacă acesta are un efect răspândit în afara fermei respective sau dacă se limitează la ferma respectivă;
- gravitatea — presupune cazul de nerespectare care depinde în special de importanța consecințelor acestuia, ținându-se seama de obiectivele cerinței sau normei respective;
- persistența — presupune cazul de nerespectare care depinde în special de durata pe parcursul căreia se manifestă efectele acestuia sau de posibilitatea de a pune capăt acestor efecte prin mijloace rezonabile.

Calculul sumei de plată și al sancțiunilor de reducere și excludere se efectuează ținându-se cont de degresivitatea sprijinului financiar la nivel de măsură și categorie de zonă defavorizată, conform fișelor tehnice ale măsurilor 211 și 212 din Programul național de dezvoltare rurală 2007—2013 (PNDR).

Există 5 categorii de sancțiuni, care se aplică în următoarea ordine:

- A. sancțiuni pentru supradecararea suprafețelor;
- B. sancțiuni pentru nerespectarea criteriilor de eligibilitate;
- C. sancțiuni pentru depunerea cu întârziere a cererii de plată;
- D. sancțiuni pentru nedeclararea tuturor suprafețelor;
- E. sancțiuni pentru nerespectarea ecocondiționalității.

Fermierul nu va fi sancționat în cazurile de forță majoră și în circumstanțe excepționale, și anume:

- decesul fermierului;
- incapacitatea profesională de lungă durată a fermierului;
- exproprierea unei părți importante a exploatației, dacă aceasta nu a fost previzionată la data la care angajamentul a fost semnat;
- o catastrofă naturală de proporții care afectează grav suprafețele agricole ale exploatației.

A. Sancțiuni pentru supradecararea suprafețelor

a) Dacă diferența dintre suprafața declarată pentru plată și suprafața determinată este mai mică sau egală cu 0,1 hectare,

„(3) Prevederile prezentului ordin nu se aplică măsurilor de dezvoltare rurală din cadrul Programului național de dezvoltare rurală 2007—2013.”

Art. 3. — Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 4. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

suprafața determinată va fi considerată egală cu suprafața declarată. Acest paragraf nu se aplică în cazul în care diferența reprezintă mai mult de 20% din suprafața totală declarată pentru plată.

b) Dacă suprafața declarată pentru plată depășește suprafața determinată cu un procent mai mare de 3% din suprafața determinată sau 2 hectare, dar mai mic sau egal cu 20% din suprafața determinată, plata se calculează pe baza suprafeței determinate, din care se scade dublul diferenței constatate.

c) Dacă suprafața declarată pentru plată depășește suprafața determinată cu un procent mai mare de 20% din suprafața determinată, pentru anul în cauză nu se acordă nicio plată.

d) Dacă suprafața declarată pentru plată depășește suprafața determinată cu un procent mai mare de 50% din suprafața determinată, fermierul este exclus de la plată și, în plus, acesta este sancționat până la o valoare egală cu valoarea corespunzătoare diferenței dintre suprafața declarată și suprafața determinată.

e) Dacă suprafața declarată pentru plată depășește suprafața determinată cu un procent mai mare de 0,5% din suprafața determinată sau 1 hectar, ca urmare a neregulilor comise intenționat, fermierul este exclus de la plată pentru anul respectiv pe măsura respectivă.

f) Dacă suprafața declarată pentru plată depășește suprafața determinată cu un procent mai mare de 20% din suprafața determinată, ca urmare a neregulilor comise intenționat, fermierul este exclus de la plată și, în plus, acesta este sancționat până la o valoare egală cu valoarea corespunzătoare diferenței dintre suprafața declarată și suprafața determinată.

Sumele rezultate din sancțiunile prevăzute la lit. d)—f) se vor reține din plățile care urmează să fie efectuate în cadrul oricărei măsuri de ajutor în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1.698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR) sau al Regulamentului (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori, de modificare a regulamentelor (CE) nr. 1.290/2005, (CE) nr. 247/2006, (CE) nr. 378/2007 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1.782/2003, la care fermierul în cauză are dreptul pe baza cererilor de plată depuse pe parcursul celor 3 ani calendaristici ulteriori anului în care s-a constatat neregula.

În cazul în care suma nu poate fi reținută în întregime din plățile aferente celor 3 ani, soldul rămas se anulează.

În cazul în care se identifică două nereguli pentru aceeași exploatație (de exemplu, procentul de depășire este cuprins

între 20% și 50% și supradecararea suprafețelor din cadrul exploatației a fost realizată din intenție), se va aplica sancțiunea cea mai mare dintre cele două sancțiuni aferente neregulilor constatate.

B. Sancțiuni pentru nerespectarea criteriilor de eligibilitate

Criterii de eligibilitate	Indicator [modalitatea de control*])	Sancțiune
Suprafața minimă agricolă utilizată este de 1 ha.	Control vizual/Sistemul integrat de administrare și control — <i>Integrated Administration and Control System (IACS)</i> /Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion pentru măsurarea suprafețelor)	Nu se permite primirea angajamentului și/sau a cererii de plată./Este exclus de la plată aplicantul care nu îndeplinește acest criteriu.
Parcela minimă solicitată pentru plată este de minimum 0,3 ha. (În cazul viilor, livezilor, culturilor de hamei, pepinierelor pomicole, pepinierelor viticole și arbuștilor fructiferi, suprafața minimă a parcelelor trebuie să fie de cel puțin 0,1 ha.)	Control vizual/IACS/Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion pentru măsurarea suprafețelor)	Nu se permite primirea angajamentului și/sau a cererii de plată./Este exclusă de la plată parcela care nu îndeplinește acest criteriu.
Semnarea și menținerea angajamentului privind continuitatea activității agricole pe o perioadă de 5 ani de la data efectuării primei plăți aferente acestei măsuri.	Control vizual în primul an/Vizită pe teren pe toată perioada angajamentului (în cazul includerii în eșantion)	Nu se permite primirea cererii de plată dacă nu a fost semnat angajamentul./Se exclude de la plată fermierul care nu își menține angajamentul pe 5 ani.
Utilizarea în comun de către mai mulți fermieri a pășunilor comunale.	Control vizual/IACS/Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Este exclusă de la plată suprafața pe care nu se îndeplinește acest criteriu. Nu se permite primirea angajamentului în primul an, dacă prin excluderea suprafețelor care nu îndeplinesc acest criteriu exploatația devine neeligibilă. Se aplică o sancțiune de 3% din suma rămasă.
Utilizarea în comun a pășunilor aferente unor forme asociative de proprietate	Control vizual/IACS/Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Se permite primirea angajamentului doar pentru suprafețele pentru care membrii asociației au semnat că solicită plata prin intermediul asociației. Este exclusă de la plată suprafața pe care nu se îndeplinește acest criteriu.

*) Modalitatea de control este detaliată în procedurile de lucru ale Agenției de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA).

În cazul nerespectării unui criteriu de eligibilitate se aplică o sancțiune de 3% din suma rămasă după aplicarea sancțiunilor anterioare, începând cu cel de-al doilea an de la semnarea angajamentului.

În cazul în care nerespectarea rezultă din nereguli comise intenționat, fermierul este exclus de la măsura respectivă atât pe durata anului respectiv, cât și pe durata anului următor.

Angajamentele asumate pe o perioadă de 5 ani nu sunt condiționate de menținerea aceleiași suprafețe pe durata celor 5 ani. Suprafețele pentru care se solicită anual sprijin pot varia ca dimensiune sau locație, plățile efectuându-se în funcție de suprafața pentru care se aplică anual, cu condiția amplasării într-o zonă defavorizată, desemnată în cadrul PNDR.

În cazul în care fermierul nu mai deține suprafața de teren aflată într-o zonă defavorizată pe care a desfășurat activități agricole, acestuia nu i se va solicita returnarea sumelor primite în anii anteriori pentru suprafața aflată sub angajament.

În cazul în care fermierul nu mai desfășoară activități agricole pe suprafața de teren pe care o deține și care se află într-o zonă defavorizată, se consideră ca acesta nu mai respectă angajamentul și i se va solicita returnarea sumelor primite în anii anteriori pentru suprafața aflată sub angajament.

C. Sancțiuni pentru depunerea cu întârziere a cererii de plată

Data-limită de depunere a cererii de plată este 15 mai.

Fermierul nu va fi sancționat pentru depunerea cu întârziere a cererii de plată în cazurile de forță majoră și în circumstanțe excepționale.

Cu excepția cazurilor de forță majoră sau a circumstanțelor excepționale, pentru depunerea unei cereri de plată după

data-limită stabilită se aplică o sancțiune de 1% pe zi lucrătoare la sumele la care ar fi avut dreptul fermierul dacă cererea ar fi fost depusă în termenul stabilit. Dacă perioada de întârziere depășește 25 de zile calendaristice, cererea de plată este respinsă de la plată.

Modificările privind cererea de plată pot fi acceptate fără aplicarea unei sancțiuni până la data de 31 mai a anului de depunere a cererii de plată. Introducerea unei modificări privind cererea de plată după data-limită presupune aplicarea unei sancțiuni de 1% pe zi lucrătoare la sumele convenite.

Modificările privind cererea de plată pot fi admise până la ultima dată de depunere cu întârziere a cererilor unice. Modificările referitoare la o cerere de plată nu sunt admise după data menționată.

O cerere de plată poate fi retrasă total sau parțial în orice moment, cu excepția cazului în care fermierul a fost înștiințat despre neregulile pe care le conține cererea de plată (inclusiv notificarea fermierului pentru supradecarare) sau a fost înștiințat cu privire la intenția APIA de a întreprinde un control la fața locului. Dacă în urma acestui control au fost constatate nereguli, fermierul nu mai poate retrage părțile din cererea de plată la care se referă aceste nereguli. Dacă în urma controlului realizat nu se identifică nereguli, fermierul poate retrage cererea de plată. În perioada dintre înștiințarea fermierului cu privire la efectuarea controlului pe teren și stabilirea concluziei finale ca urmare a controlului pe teren fermierul nu își poate retrage cererea de plată. În urma retragerilor efectuate, fermierul revine la situația în care se afla înainte de a depune cererea de plată sau partea respectivă din cererea de plată.

În cazul în care fermierul care a depus cererea de plată și a fost selectat pentru controlul pe teren nu permite inspectarea fermei de către reprezentanții organismelor abilitate, se consideră că acesta nu a respectat angajamentul. În acest caz fermierului nu i se va acorda nicio plată pentru măsura respectivă pentru anul în curs și, în plus, se vor recupera toate sumele care i-au fost acordate până la momentul respectiv.

D. Sancțiuni pentru nedeclararea tuturor suprafețelor

În cazul în care, pentru un anumit an, un fermier nu declară toate suprafețele, iar diferența dintre suprafața totală declarată în cererea de plată, pe de o parte, și suma dintre suprafața declarată și suprafața totală a parcelelor nedeclarete, pe de altă parte, este mai mare de 3% din suprafața totală declarată, valoarea totală a plăților directe convenite fermierului pentru anul în care s-a constatat neregula se reduce cu până la 3%, astfel:

— dacă suma suprafețelor parcelelor nedeclarete reprezintă un procent mai mare de 3%, dar mai mic sau egal cu 30% din suprafața totală declarată, fermierul va fi sancționat cu un procent de 1%;

— dacă suma suprafețelor parcelelor nedeclarete reprezintă un procent mai mare de 30%, dar mai mic sau egal cu 50% din suprafața totală declarată, fermierul va fi sancționat cu un procent de 2%;

— dacă suma suprafețelor parcelelor nedeclarete reprezintă un procent mai mare de 50% din suprafața totală declarată, fermierul va fi sancționat cu un procent de 3%.

În cazul în care diferența dintre suprafața totală declarată în cererea de plată, pe de o parte, și suma dintre suprafața declarată și suprafața totală a parcelelor nedeclarete, pe de altă parte, este mai mică sau egală cu 3% din suprafața totală declarată, fermierul nu va fi sancționat.

E. Sancțiuni pentru nerespectarea ecocondiționalității

În cazul măsurilor 211 și 212, ecocondiționalitatea cuprinde o singură arie de ecocondiționalitate: bunele condiții agricole și de mediu.

În cazul în care bunele condiții agricole și de mediu nu sunt respectate oricând în cadrul unui an calendaristic stabilit și dacă neconformitatea respectivă este rezultatul unei acțiuni sau a unei omiteri direct imputabile fermierului care a depus cererea de plată pentru schemele de sprijin pe suprafața în anul calendaristic vizat, suma totală a plăților efectuate ori care urmează să fie efectuate trebuie să fie redusă sau exclusă.

În cazul neglijenței, sancțiunea nu trebuie să depășească 5% din suma totală, iar în cazul primei repetiții, sancțiunea nu trebuie să depășească 15% din suma totală. În cazurile de nerespectare

intenționată, reducerea procentului nu trebuie să fie mai mică de 20% din plată și poate merge până la excluderea totală din măsura de sprijin pentru unul sau mai mulți ani calendaristici.

Valoarea sancțiunilor pentru un an calendaristic nu trebuie să depășească suma totală convenită fermierului în cadrul măsurii.

Toate cazurile de neconformitate sunt aduse la cunoștința fermierilor în scris.

Nerespectarea datorată neglijenței

Dacă nerespectarea se datorează neglijenței unui fermier, sancțiunea calculată la suma totală este de 3% din suma totală.

Astfel, pe baza rezultatelor din raportul de control se decide să se reducă acest procent la 1%, să fie mărit până la 5% din suma totală sau să nu se aplice nicio sancțiune în cazul în care este definită o toleranță printr-o zonă-tampon stabilită și aplicabilă perimetrului parcelei agricole. Cu toate acestea, toleranța maximă pentru fiecare parcelă agricolă nu trebuie să depășească 1 ha în valoare absolută.

Dacă au fost stabilite nereguli repetate, cu excepția celor considerate intenționate, sancțiunea stabilită în cazul primei nerespectări repetate va fi multiplicată cu factorul 3. În cazul repetițiilor viitoare ale aceleiași nereguli, factorul 3 de multiplicare va fi aplicat de fiecare dată la rezultatul sancțiunii stabilite pentru neregulile repetate anterioare. Sancțiunea maximă nu va depăși 15% din suma totală.

Nerespectarea intenționată

Dacă fermierul nu a respectat intenționat o condiție, sancțiunea aplicată va fi, ca regulă generală, de 20% din suma totală (conform tabelului nr. 1). Astfel, pe baza rezultatelor din raportul de control se decide să se reducă procentul în cauză până la maximum 15% sau, după caz, să fie mărit până la 100% din suma totală (conform tabelului nr. 1).

În cazul nerespectării intenționate, fermierul este exclus de la măsură pentru anul calendaristic în cauză (conform tabelului nr. 1). Dacă amploarea, gravitatea și/sau persistența nerespectării intenționate sunt majore/este majoră sau au fost detectate repetate nerespectări intenționate, fermierul va fi exclus de la măsură respectivă și în anul calendaristic următor.

Bunele condiții agricole și de mediu (GAEC) sunt definite conform legislației naționale în vigoare.

La controlul administrativ este considerată a fi neglijență situația în care în rapoartele de control pe teren din ultimii 2 ani apare o anumită condiție ca fiind neconformă cel mult o dată.

La controlul administrativ este considerată a fi repetiție situația în care în ambele rapoarte de control pe teren din ultimii 2 ani apare o anumită condiție ca fiind neconformă.

Sancțiuni pentru nerespectarea GAEC-urilor

Tabelul nr. 1

Tipul sancțiunii	Amploarea	Gravitatea**)	Persistența**)	% sancțiune	Prima repetiție	A 2-a repetiție	A 3-a repetiție	A 4-a repetiție
Neglijență*)	Limitare la fermă	Scăzută	Nepermanentă (rectificabilă)	0% + notificare 1	N/A	N/A	N/A	N/A
			Nepermanentă	1%	3%	9%	15% + notificare 2	81% + notificare 3
			Permanentă	3%	9%	15% + notificare 2	81% + notificare 3	100%
		Medie	Nepermanentă	3%	9%	15% + notificare 2	81% + notificare 3	100%
			Permanentă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură

Tipul sancțiunii	Amploarea	Gravitatea**)	Persistența**)	% sancțiune	Prima repetiție	A 2-a repetiție	A 3-a repetiție	A 4-a repetiție
Răspândire asupra altor ferme	Înaltă	Nepermanentă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură	
								Permanentă
	Scăzută	Nepermanentă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură	
								Permanentă
	Medie	Nepermanentă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură	
								Permanentă
	Înaltă	Nepermanentă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură	
								Permanentă
	Intenție	Limitare la fermă	Scăzută	Nepermanentă	15%	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură	
				Permanentă	20%			
			Medie	Nepermanentă	20%			
				Permanentă	30%			
Înaltă			Nepermanentă	50%				
			Permanentă	100%				
Răspândire asupra altor ferme	Scăzută	Nepermanentă	30%					
		Permanentă	40%					
	Medie	Nepermanentă	40%					
		Permanentă	60%					
	Înaltă	Nepermanentă	80%					
		Permanentă	100%					

*) Notificarea 1 reprezintă avertismentul către fermier cu privire la problemele identificate și care pot fi remediate până la data de 30 iunie a anului următor celui pentru care a solicitat sprijinul.

Notificarea 2 reprezintă avertismentul către fermier cu privire la consecințele care vor apărea în cazul nerespectării cerințelor GAEC și în anul următor. Notificarea 3 reprezintă înștiințarea fermierului cu privire la declararea ca intenție a nerespectării cerințelor GAEC.

***) Definierea acestor criterii se regăsește în tabelul nr. 2.

Tabelul nr. 2

Criteriul	Nivelul	Definiția
Gravitatea	Scăzută	0—30% din suprafața determinată a fermei
	Medie	>30—50% din suprafața determinată a fermei
	Înaltă	>50% din suprafața determinată a fermei

Criteriul	Nivelul	Definiția
Persistența	Nepermanentă (rectificabilă)	Condiții nerespectate care pot fi rectificate până la data de 30 iunie a anului următor celui pentru care a solicitat sprijinul*)
	Nepermanentă	Condiții nerespectate care nu pot fi rectificate pe parcursul anului pentru care a solicitat sprijinul
	Permanentă	Condiții nerespectate care nu pot fi rectificate pe parcursul angajamentului (Nerespectările descoperite în ultimul an de angajament se consideră a fi permanente.)

*) În cazul în care fermierului i se transmite notificarea 1, acesta trebuie să înștiințeze APIA cu privire la remedierea sau neremedierea problemelor semnalate de către APIA, dar nu mai târziu de data de 30 iunie a anului următor celui pentru care a solicitat sprijinul. În cazul în care fermierul nu înștiințeze APIA în termen/înștiințeze APIA că nu a remediat problemele semnalate, acesta va fi sancționat. În cazul în care fermierul înștiințeze APIA în termen cu privire la remedierea problemelor semnalate de către APIA, experții APIA vor reface vizita în teren pentru confirmarea celor semnalate de către fermier.

În cazul în care fermierul a fost detectat cu neconformități de gravitate scăzută și medie, în anul următor eșantionul va fi mărit cu 10% dintre fermierii pentru care au fost identificate astfel de neconformități.

OBSERVAȚIE:

GAEC 4 se aplică începând cu anul 2009.

GAEC 6 și GAEC 11 se aplică începând cu anul 2010.

Sanctiunea se aplică pentru fiecare GAEC, conform tabelului nr. 1, iar fermierului i se aplică cea mai mare sancțiune dintre cele aferente tuturor GAEC-urilor nerespectate.

ANEXA Nr. 2

SISTEMUL DE SANCTIUNI pentru măsura 214 „Plăți de agro-mediu”

Sistemul de sancțiuni, aplicabil pentru cererile de plată depuse de fermieri începând cu campania 2010, se stabilește ținându-se cont de următoarele aspecte ale neconformităților constatate:

- neglijența/intenția;
- repetiția — presupune nerespectarea aceleiași norme, cerințe sau obligații, în cazul în care aceasta se constată de mai multe ori în cursul unei perioade de 3 ani consecutivi, în condițiile în care fermierul a fost informat despre cazul precedent de nerespectare și a avut posibilitatea, după caz, să ia măsurile necesare pentru a remedia situația;
- amploarea (extinderea) — presupune cazul de nerespectare care este determinat luându-se în calcul, în special, dacă acesta are un efect răspândit în afara fermei respective sau dacă se limitează la ferma respectivă;
- gravitatea — presupune cazul de nerespectare care depinde în special de importanța consecințelor acestuia, ținându-se seama de obiectivele cerinței sau normei respective;
- persistența — presupune cazul de nerespectare care depinde în special de durata pe parcursul căreia se manifestă efectele acestuia sau de posibilitatea de a pune capăt acestor efecte prin mijloace rezonabile.

Există 5 categorii de sancțiuni, care se aplică în următoarea ordine:

- A. sancțiuni pentru supradecararea suprafețelor;
 - B. sancțiuni pentru nerespectarea criteriilor de eligibilitate generale și specifice;
 - C. sancțiuni pentru depunerea cu întârziere a cererii de plată;
 - D. sancțiuni pentru nedeclararea tuturor suprafețelor;
 - E. sancțiuni pentru nerespectarea ecocondiționalității.
- Fermierul nu va fi sancționat în cazurile de forță majoră și în circumstanțe excepționale, și anume:
- decesul fermierului;
 - incapacitatea profesională de lungă durată a fermierului;
 - exproprierea unei părți importante a exploatației, dacă aceasta nu a fost previzionată la data la care angajamentul a fost semnat;
 - o catastrofă naturală de proporții care afectează grav suprafețele agricole ale exploatației.

A. Sancțiuni pentru supradecararea suprafețelor

a) Dacă diferența dintre suprafața declarată pentru plată și suprafața determinată este mai mică sau egală cu 0,1 hectare,

suprafața determinată va fi considerată egală cu suprafața declarată. Acest paragraf nu se aplică în cazul în care diferența reprezintă mai mult de 20% din suprafața totală declarată pentru plată.

b) Dacă suprafața declarată pentru plată depășește suprafața determinată cu un procent mai mare de 3% din suprafața determinată sau 2 hectare, dar mai mic sau egal cu 20% din suprafața determinată, plata se calculează pe baza suprafeței determinate, din care se scade dublul diferenței constatate.

c) Dacă suprafața declarată pentru plată depășește suprafața determinată cu un procent mai mare de 20% din suprafața determinată, pentru anul în cauză nu se acordă nicio plată.

d) Dacă suprafața declarată pentru plată depășește suprafața determinată cu un procent mai mare de 50% din suprafața determinată fermierul este exclus de la plată și, în plus, acesta este sancționat până la o valoare egală cu valoarea corespunzătoare diferenței dintre suprafața declarată și suprafața determinată.

e) Dacă suprafața declarată pentru plată depășește suprafața determinată cu un procent mai mare de 0,5% din suprafața determinată sau 1 hectare, ca urmare a neregulilor comise intenționat, fermierul este exclus de la plată pentru anul respectiv pe pachetul respectiv.

f) Dacă suprafața declarată pentru plată depășește suprafața determinată cu un procent mai mare de 20% din suprafața determinată, ca urmare a neregulilor comise intenționat, fermierul este exclus de la plată și, în plus, acesta este sancționat până la o valoare egală cu valoarea corespunzătoare diferenței dintre suprafața declarată și suprafața determinată.

Sumele rezultate din sancțiunile prevăzute la lit. d)—f) se vor reține din plățile care urmează să fie efectuate în cadrul oricărei măsuri de ajutor în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1.698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR) sau al Regulamentului (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori, de modificare a

regulamentelor (CE) nr. 1.290/2005, (CE) nr. 247/2006, (CE) nr. 378/2007 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1.782/2003, la care fermierul în cauză are dreptul pe baza cererilor de plată depuse pe parcursul celor 3 ani calendaristici ulterioari anului în care s-a constatat neregula.

În cazul în care suma nu poate fi reținută în întregime din plățile aferente celor 3 ani, soldul rămas se anulează.

În cazul în care se identifică două nereguli pentru aceeași exploatație (de exemplu, procentul de depășire este cuprins între 20% și 50% și supradecararea suprafețelor din cadrul exploatației a fost realizată din intenție), se va aplica sancțiunea cea mai mare dintre cele două sancțiuni aferente neregulilor constatate.

B. Sancțiuni pentru nerespectarea criteriilor de eligibilitate, generale și specifice

Codul sancțiunii	Tipul sancțiunii
1	Se dă avertisment fermierului în cazul în care condiția nerespectată din pachet nu este foarte gravă.
2	Se aplică o sancțiune de 20% din valoarea sprijinului pe pachet pe anul respectiv de angajament.
3	Se aplică o sancțiune de 50% din valoarea sprijinului pe pachet.
4	Se aplică o sancțiune de 100% din valoarea sprijinului pe pachet, fermierul fiind exclus de la pachet pe anul respectiv.
5	Se aplică o sancțiune de 100% din valoarea sprijinului pe pachet, fermierul fiind exclus de la pachet pe anul respectiv, iar, în plus, acesta este obligat să returneze toți banii primiți pe pachetul respectiv până în acel moment (pentru anii anteriori).
6	Se aplică o sancțiune de 100% din valoarea sprijinului pe anul respectiv pe măsură, fermierul fiind exclus de la toată măsura pe anul respectiv, iar, în plus, acesta este obligat să returneze toți banii primiți pe pachetul respectiv până în acel moment (pentru anii anteriori).
7	Se aplică o sancțiune de 100% din valoarea sprijinului pe anul respectiv pe măsură, fermierul fiind exclus de la plată pentru toată măsura pe anul respectiv și, în plus, pentru toată măsura pe anul următor. Fermierul returnează toți banii primiți pe pachetul respectiv până la acel moment; în acest caz, se consideră că fermierul nu a respectat condițiile intenționate.

Sistemul de sancțiuni este unul progresiv: în cazul în care în primul an a fost aplicată o sancțiune (de exemplu, 1), iar în al doilea an a fost aplicată aceeași sancțiune pentru aceeași condiție nerespectată (de exemplu, 1), atunci pentru anul 2 se va aplica sancțiunea următoare (de exemplu, 2).

Sancțiunea se aplică pentru fiecare condiție nerespectată. Dacă în cadrul unui pachet nu sunt îndeplinite mai multe condiții, fermierului i se aplică pe pachet cea mai mare sancțiune dintre sancțiunile aplicate pentru fiecare condiție.

Pachetul 2 se poate aplica doar opțional, adăugat la pachetul 1. Aceasta nu înseamnă însă că sancțiunile sunt corelate în vreun fel între cele două pachete. Încălcarea pachetului 2, care ar conduce la aplicarea unei sancțiuni sau

excluderi de la plată pe anul respectiv de la acest pachet, nu înseamnă că acest lucru are implicații în plata pachetului 1. Doar în cazul în care fermierul încalcă grav, intenționat și în mod repetat pachetul 2 va fi exclus de la plată și pentru celelalte pachete de agromediu.

Gravitatea se consideră atunci când fermierul nu respectă minimum 3 cerințe de punctaj minim 2 sau minimum două cerințe de punctaj minim 3, caz în care acesta va primi un punct în plus la sancțiunea maximă atribuită stabilită pentru cerințele respective, dar numărul sancțiunii să nu fie mai mult de 7.

Intenția se determină la a doua repetiție a unei cerințe nerespectate.

	Valoarea plății compensatorii	Criterii de eligibilitate	Indicator [modalitatea de control*])	Condiția de aplicare a sancțiunii	Sancțiunea
Generale		Suprafața minimă agricolă utilizată de fermier este de 1 ha.	Control vizual/Sistemul integrat de administrare și control — <i>Integrated Administration and Control System (IACS)</i> /Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion pentru măsurarea suprafețelor)	—	Nu se permite primirea angajamentului și/sau a cererii de plată./Este exclus de la plata de agromediu aplicantul care nu îndeplinește acest criteriu.
		Parcela minimă solicitată pentru plată este de 0,3 ha.	Control vizual/IACS/Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion pentru măsurarea suprafețelor)	—	Nu se permite primirea angajamentului și/sau a cererii de plată./Este exclusă de la plată parcela care nu îndeplinește acest criteriu.
		Semnarea și menținerea angajamentului pentru o perioadă de	Control vizual în primul an/Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	—	Nu se permite primirea cererii de plată dacă nu a fost semnat angajamentul./ Se exclude de la plată

	Valoarea plății compensatorii	Criterii de eligibilitate	Indicator [modalitatea de control*]]	Condiția de aplicare a sancțiunii	Sanctiunea
		5 ani de la data semnării**)			fermierul care nu își menține angajamentul pentru 5 ani.
		Respectarea cerințelor minime pe suprafața întregii ferme	Control vizual/Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion pentru verificarea cerințelor)	—	Nu se permite primirea cererii de plată dacă nu a fost semnat angajamentul.
		Respectarea cerințelor specifice fiecărui pachet pentru care aplică	Control vizual/Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion pentru verificarea cerințelor)	—	Nu se permite primirea cererii de plată dacă nu a fost semnat angajamentul.
		Ținerea evidenței activităților agricole	Vizită pe teren	Nerespectarea criteriului	2 (lipsa caietului de agromediu pentru anii precedenți, în cazul în care a fost controlat)
	3 (lipsa caietului de agromediu pentru anii precedenți, în cazul în care nu a fost controlat)				
	4 (lipsa caietului de agromediu pentru anul în curs)				
	5 (lipsa caietului de agromediu pentru anul în curs și anii precedenți)				
				Repetiție	5/6
		Neutilizarea fertilizanților chimici și/sau pesticidelor în ultimii 5 ani în cazul aplicării pentru pachetul 1	Control vizual	—	Nu se permite primirea cererii de plată dacă fermierul nu depune această declarație.

În cazul nerespectării unui criteriu de eligibilitate general, se aplică o sancțiune de 3% din suma rămasă după aplicarea sancțiunilor anterioare, începând cu al doilea an de la semnarea angajamentului.

	Valoarea plății compensatorii	Criterii de eligibilitate	Indicator [modalitatea de control*]]	Condiția de aplicare a sancțiunii	Sanctiunea
Pachetul 1					
Pajiști cu înaltă valoare naturală	124 euro/ha	Utilizarea fertilizanților chimici este interzisă.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	3 (datorită caracterului persistent)
				Intenție	7
				Repetiție	4
		Utilizarea tradițională a gunoiului de grajd este permisă până la echivalentul a maximum 30 kg N s.a./ha.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	2
				Intenție	4
				Repetiție	3
		Utilizarea pesticidelor este interzisă.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	3 (datorită caracterului persistent)
				Intenție	7
				Repetiție	4

	Valoarea plății compensatorii	Criterii de eligibilitate	Indicator [modalitatea de control*])	Condiția de aplicare a sancțiunii	Sanctiunea
		Cositul poate începe doar după data de 1 iulie.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	3
				Intenție	7
				Repetiție	4
		Masa vegetală cosită trebuie adunată de pe suprafața pajiștii nu mai târziu de două săptămâni de la efectuarea cositului.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	1
				Intenție	3
				Repetiție	2
		Pășunatul se efectuează cu maximum 1 UVM/ha.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	3
				Intenție	7
				Repetiție	4
		Pășunile inundate nu vor fi pășunate mai devreme de două săptămâni de la retragerea apelor.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	1
				Intenție	3
				Repetiție	2
		Este interzis aratul sau discuitul pajiștilor aflate sub angajament.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului pe parcele a căror suprafață este mai mică de 15% din suprafața totală de pajiște aflată sub angajament prin acest pachet	Parcelele care nu respectă acest criteriu sunt excluse de la plată și fermierul returnează plățile pentru aceste parcele. Pe parcelele care rămân angajate se aplică sancțiunea cu codul 3.
				Nerespectarea criteriului pe parcele a căror suprafață este mai mare de 15% din suprafața totală de pajiște aflată sub angajament prin acest pachet	Parcelele care nu respectă acest criteriu sunt excluse de la plată și fermierul returnează plățile pentru aceste parcele. Pe parcelele care rămân angajate se aplică sancțiunea cu codul 5.
				Intenție	7
Nu vor fi realizate însămânțări de suprafață sau supraînsămânțări. Se pot face însămânțări cu specii din flora locală doar în cazurile când anumite porțiuni de pajiște se degradează sau sunt afectate accidental.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	2		
		Intenție	4		
		Repetiție	3		
Pachetul 2					
Practici agricole tradiționale	58 euro/ha	Poate fi aplicat doar în combinație cu pachetul 1.	Cererea de plată	—	Este exclus de la pachetul 2 dacă nu optează și pentru pachetul 1.

	Valoarea plății compensatorii	Criterii de eligibilitate	Indicator [modalitatea de control*])	Condiția de aplicare a sancțiunii	Sancțiunea
		Lucrările cu utilaje mecanizate nu sunt permise pe suprafața pajiștilor aflate sub angajament, cu excepția celor operate cu forța animală.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului pe parcele a căror suprafață este mai mică de 50% din suprafața totală de pajiște aflată sub angajament prin acest pachet	3
				Nerespectarea criteriului pe parcele a căror suprafață este mai mare de 50% din suprafața totală de pajiște aflată sub angajament prin acest pachet	4
				Intenție	7
				Repetiție	7
Pachetul 3					
Pajiști importante pentru păsări					
Varianta 3.1 Crex Crex	209 euro/ha	Utilizarea fertilizanților este interzisă.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	3 (datorită caracterului persistent)
				Intenție	7
				Repetiție	4
		Utilizarea pesticidelor este interzisă.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	3 (datorită caracterului persistent)
				Intenție	7
				Repetiție	4
		Cositul se poate efectua doar după data de 31 iulie.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	3
				Intenție	7
				Repetiție	4
		Cositul se va realiza dinspre interiorul parcelei spre exteriorul acesteia.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	2
				Intenție	4
				Repetiție	3
		O bandă necosită, lată de 3 metri, va fi lăsată pe marginile fiecărei parcele.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea cerinței	2
				Intenție	4
				Repetiție	3
		Masa vegetală cosită trebuie adunată de pe suprafața pajiștii nu mai târziu de două săptămâni de la efectuarea cositului.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	1
				Intenție	3
				Repetiție	2
		Pășunatul se va efectua cu maximum 0,7 UVM/ha.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	3
				Intenție	7
				Repetiție	4

	Valoarea plății compensatorii	Criterii de eligibilitate	Indicator [modalitatea de control*])	Condiția de aplicare a sancțiunii	Sanctiunea	
		Pășunile inundate nu vor fi pășunate mai devreme de două săptămâni de la retragerea apelor.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	1	
				Intenție	3	
				Repetiție	2	
		Este interzis aratul sau discuitul pajiștilor aflate sub angajament.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului pe parcele a căror suprafață este mai mică de 15% din suprafața totală de pajiște aflată sub angajament prin acest pachet	Parcelele care nu respectă acest criteriu sunt excluse de la plată și fermierul returnează plățile pentru aceste parcele. Pe parcelele care rămân angajate se aplică sancțiunea cu codul 3.	
					Nerespectarea criteriului pe parcele a căror suprafață este mai mare de 15% din suprafața totală de pajiște aflată sub angajament prin acest pachet	Parcelele care nu respectă acest criteriu sunt excluse de la plată și fermierul returnează plățile pentru aceste parcele. Pe parcelele care rămân angajate se aplică sancțiunea cu codul 5.
						Intenție
					Repetiție	7
					Nerespectarea criteriului	2
		Nu vor fi realizate însămânțări de suprafață sau supraînsămânțări. Se pot face însămânțări cu specii din flora locală doar în cazurile când anumite porțiuni de pajiște se degradează ori sunt afectate accidental.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Repetiție	3	
					Nerespectarea criteriului pe parcele a căror suprafață este mai mică de 50% din suprafața totală de pajiște aflată sub angajament prin acest pachet	3
						Nerespectarea criteriului pe parcele a căror suprafață este mai mare de 50% din suprafața totală de pajiște aflată sub angajament prin acest pachet
					Intenție	
Repetiție	7					
Varianta 3.2 <i>Lanius minor</i> și <i>Falco vespertinus</i>	101 euro/ha	Utilizarea fertilizanților este interzisă.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	3 (datorită caracterului persistent)	
				Intenție	7	
				Repetiție	4	
		Utilizarea pesticidelor este interzisă.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	3 (datorită caracterului persistent)	

Valoarea plății compensatorii	Criterii de eligibilitate	Indicator [modalitatea de control*]]	Condiția de aplicare a sancțiunii	Sancțiunea		
			Intentție	7		
			Repetiție	4		
			Cositul trebuie efectuat cel mai târziu până la data de 1 iulie.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	3
					Intentție	7
					Repetiție	4
			Cositul se va efectua în etape.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	2
					Intentție	4
					Repetiție	3
			O bandă necosită, lată de 3 metri, va fi lăsată pe marginile fiecărei parcele.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	3
					Intentție	4
					Repetiție	3
			Masa vegetală cosită trebuie adunată de pe suprafața pajiștii nu mai târziu de două săptămâni de la efectuarea cositului.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	1
					Intentție	3
					Repetiție	2
			Pășunatul se va efectua cu maximum 1 UVM/ha.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	3
					Intentție	7
					Repetiție	4
			Pășunile inundate nu vor fi pășunate mai devreme de două săptămâni de la retragerea apelor.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	1
					Intentție	3
					Repetiție	2
			Este interzis aratul sau discuitul pajiștilor aflate sub angajament.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului pe parcele a căror suprafață este mai mică de 15% din suprafața totală de pajiște aflată sub angajament prin acest pachet	Parcelele care nu respectă acest criteriu sunt excluse de la plată și fermierul returnează plățile pentru aceste parcele. Pe parcelele care rămân angajate se aplică sancțiunea cu codul 3.
Nerespectarea criteriului pe parcele a căror suprafață este mai mare de 15% din suprafața totală de pajiște aflată sub angajament prin acest pachet	Parcelele care nu respectă acest criteriu sunt excluse de la plată și fermierul returnează plățile pentru aceste parcele. Pe parcelele care rămân angajate se aplică sancțiunea cu codul 5.					
Intentție	7					
Repetiție	7					
Nu vor fi realizate însămânțări de suprafață sau supraînsămânțări. Se pot face însămânțări cu specii din flora locală doar în cazurile când anumite porțiuni de pajiște se degradează sau sunt afectate accidental.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	2			
		Intentție	4			
		Repetiție	3			

	Valoarea plății compensatorii	Criterii de eligibilitate	Indicator [modalitatea de control*])	Condiția de aplicare a sancțiunii	Sancțiunea
		Lucrările cu utilaje mecanizate nu sunt permise pe suprafața pajiștilor aflate sub angajament, cu excepția celor operate cu forța animală.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului pe parcele a căror suprafață este mai mică de 50% din suprafața totală de pajiște aflată sub angajament prin acest pachet	3
				Nerespectarea criteriului pe parcele a căror suprafață este mai mare de 50% din suprafața totală de pajiște aflată sub angajament prin acest pachet	4
				Intenție	7
				Repetiție	7
Pachetul 4***)****)					
Culturi verzi	130 euro/ha pe maximum 80% din suprafața de teren arabil	Semnarea culturilor verzi trebuie realizată până la sfârșitul lunii septembrie. Plantele care pot fi utilizate drept culturi verzi sunt: mazărea, mazăricea, rapița, muștarul, lupinul, sulfina.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion) Semnarea culturilor verzi trebuie realizată în perioada 1 august—30 septembrie.	Nerespectarea criteriului (fermierul a semănat cu plantele utilizate drept culturi verzi, dar nu a respectat perioada de semănare) pe parcele a căror suprafață este mai mică de 50% din suprafața totală de teren arabil aflată sub angajament prin acest pachet	2
				Nerespectarea criteriului (fermierul a semănat cu plantele utilizate drept culturi verzi, dar nu a respectat perioada de semănare) pe parcele a căror suprafață este mai mare de 50% din suprafața totală de teren arabil aflată sub angajament prin acest pachet	3
				Nerespectarea criteriului (fermierul a semănat fără a respecta în totalitate plantele utilizate drept culturi verzi) pe parcele a căror suprafață este mai mică de 50% din suprafața totală de teren arabil aflată sub angajament prin acest pachet	2
				Nerespectarea criteriului (fermierul a semănat fără a respecta în totalitate plantele utilizate drept culturi verzi) pe parcele a căror suprafață este mai mare de 50% din suprafața totală de teren arabil aflată sub angajament prin acest pachet	3

	Valoarea plății compensatorii	Criterii de eligibilitate	Indicator [modalitatea de control*])	Condiția de aplicare a sancțiunii	Sanctiunea
				Nerespectarea criteriului (fermierul a semănat fără a respecta deloc plantele utilizate drept culturi verzi) pe parcele a căror suprafață este mai mică de 50% din suprafața totală de teren arabil aflată sub angajament prin acest pachet	3
				Nerespectarea criteriului (fermierul a semănat fără a respecta deloc plantele utilizate drept culturi verzi) pe parcele a căror suprafață este mai mare de 50% din suprafața totală de teren arabil aflată sub angajament prin acest pachet	4
				Fermierul nu a semănat deloc pe parcele a căror suprafață este mai mică de 50% din suprafața totală de teren arabil aflată sub angajament prin acest pachet.	4
				Fermierul nu a semănat deloc pe parcele a căror suprafață este mai mare de 50% din suprafața totală de teren arabil aflată sub angajament prin acest pachet.	5
				Intenție	7
				Repetiție	3/4/5/6
		Doar fertilizanții organici pot fi utilizați înaintea înființării culturilor verzi. Utilizarea fertilizanților chimici pentru culturile verzi este interzisă.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului	3
				Intenție	7
				Repetiție	4
		Biomasa formată trebuie să fie încorporată în sol cel târziu până la finalul lunii martie. Lucrările agricole necesare pentru următoarea cultură pot începe doar după ce s-a realizat această acțiune.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion) Biomasa formată trebuie să fie încorporată în sol în perioada 15 februarie—31 martie.	Nerespectarea criteriului (fermierul încorporează biomasa, dar nu respectă perioada de încorporare) pe parcele a căror suprafață este mai mică de 30% din suprafața totală de teren arabil aflată sub angajament prin acest pachet	2
				Nerespectarea criteriului (fermierul încorporează biomasa, dar nu respectă perioada de încorporare) pe parcele a căror suprafață este între 30% și 60% din	3

	Valoarea plății compensatorii	Criterii de eligibilitate	Indicator [modalitatea de control*])	Condiția de aplicare a sancțiunii	Sancțiunea
				suprafața totală de teren arabil aflată sub angajament prin acest pachet	
				Nerespectarea criteriului (fermierul încorporează biomasa, dar nu respectă perioada de încorporare) pe parcele a căror suprafață este mai mare de 60% din suprafața totală de teren arabil aflată sub angajament prin acest pachet	4
				Fermierul nu încorporează deloc biomasa pe parcele a căror suprafață este mai mică de 30% din suprafața totală de teren arabil aflată sub angajament prin acest pachet.	2
				Fermierul nu încorporează deloc biomasa pe parcele a căror suprafață este între 30% și 60% din suprafața totală de teren arabil aflată sub angajament prin acest pachet.	3
				Fermierul nu încorporează deloc biomasa pe parcele a căror suprafață este mai mare de 60% din suprafața totală de teren arabil aflată sub angajament prin acest pachet.	4
				Intenție	7
				Repetiție	3/4/5
		Nu este permis aratul pajiștilor existente în fermă pe toată durata angajamentului.	Vizită pe teren (în cazul includerii în eșantion)	Nerespectarea criteriului pe parcele a căror suprafață este mai mică de 50% din suprafața totală de pajiște din cadrul fermei	3

	Valoarea plății compensatorii	Criterii de eligibilitate	Indicator [modalitatea de control*])	Condiția de aplicare a sancțiunii	Sancțiunea
				Nerespectarea criteriului pe parcele a căror suprafață este mai mare de 50% din suprafața totală de pajiște din cadrul fermei	4
				Intenție	7
				Repetiție	7

*) Modalitatea de control este detaliată în procedurile de lucru ale Agenției de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA).

**) În cazul pierderii dreptului de utilizare a suprafeței care face obiectul angajamentului sau a unei părți a acesteia, fermierul va proceda astfel:

— nu returnează plățile primite, în situația în care noul utilizator al suprafeței în cauză acceptă să preia angajamentul existent; sau

— returnează plățile efectuate până la acea dată pentru respectiva suprafață, în situația în care noul utilizator al suprafeței în cauză nu acceptă preluarea angajamentului existent.

În cazul în care o suprafață aflată sub angajament este transferată unui alt fermier, noul utilizator al suprafeței în cauză care a preluat angajamentul existent este responsabil pentru eventualele neconformități depistate ulterior transferului și ca urmare acestuia i se vor reține sumele acordate necuvenit în campaniile anterioare transferului pentru suprafața respectivă.

***) În cazul pachetului 4 — Culturi verzi, fermierului i se vor accepta la plată maximum 80% din suprafața de teren arabil, conform prevederilor Programului național de dezvoltare rurală 2007—2013 (PNDR) și formularului de cerere de plată, fără a fi sancționat dacă suprafața solicitată este mai mare de 80%. Suprafața care face obiectul pachetului 4 trebuie să fie diferită de cea pe care este obligatorie respectarea GAEC 1.

****) În cazul pachetului 4 — Culturi verzi se acceptă, începând cu data intrării în vigoare a Ordinului ministrului agriculturii și dezvoltării rurale nr. 20/2011 pentru aprobarea sistemelor de sancțiuni pentru măsurile 211 „Sprijin pentru zona montană defavorizată”, 212 „Sprijin pentru zone defavorizate, altele decât zona montană” și 214 „Plăți de agro-mediu” din Programul național de dezvoltare rurală 2007—2013 și pentru completarea Ordinului ministrului agriculturii și dezvoltării rurale nr. 723/2007 privind unele măsuri pentru aplicarea art. 74 din Regulamentul (CE) nr. 796/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de stabilire a normelor de aplicare a condiționării, modulării și a sistemului integrat de gestiune și control, prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1.782/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori, referitor la transferul exploatațiilor agricole, doar transferul total al angajamentului aferent suprafeței care face obiectul acestui pachet.

În cazul pajiștilor comunale pășunate în comun pe care au fost stabilite neconformități, sancțiunile se aplică proporțional cu dreptul de utilizare al fiecărui fermier.

C. Sancțiuni pentru depunerea cu întârziere a cererii de plată

Data-limită de depunere a cererii de plată este 15 mai.

Fermierul nu va fi sancționat pentru depunerea cu întârziere a cererii de plată în cazurile de forță majoră și în circumstanțe excepționale.

Cu excepția cazurilor de forță majoră sau a circumstanțelor excepționale, pentru depunerea unei cereri de plată după data-limită stabilită se aplică o sancțiune de 1% pe zi lucrătoare la sumele la care ar fi avut dreptul fermierul dacă cererea ar fi fost depusă în termenul stabilit. Dacă perioada de întârziere depășește 25 de zile calendaristice, cererea de plată este respinsă de la plată.

Modificările privind cererea de plată pot fi acceptate fără aplicarea unei sancțiuni până la data de 31 mai a anului de depunere a cererii de plată. Introducerea unei modificări privind cererea de plată după data-limită presupune aplicarea unei sancțiuni de 1% pe zi lucrătoare la sumele cuvenite.

Modificările privind cererea de plată pot fi admise până la ultima dată de depunere cu întârziere a cererilor unice. Modificările referitoare la o cerere de plată nu sunt admise după data menționată.

O cerere de plată poate fi retrasă total sau parțial în orice moment, cu excepția cazului în care fermierul a fost înștiințat despre neregulile pe care le conține cererea de plată (inclusiv notificarea fermierului pentru supradecларare) sau a fost înștiințat cu privire la intenția APIA de a întreprinde un control la fața locului. Dacă în urma acestui control au fost constatate nereguli, fermierul nu mai poate retrage părțile din cererea de plată la care se referă aceste nereguli. Dacă în urma controlului realizat nu se identifică nereguli, fermierul poate retrage cererea de plată. În perioada dintre înștiințarea fermierului cu privire la efectuarea controlului pe teren și stabilirea concluziei finale ca urmare a controlului pe teren fermierul nu își poate retrage cererea de plată. În urma retragerilor efectuate, fermierul revine

la situația în care se afla înainte de a depune cererea de plată sau partea respectivă din cererea de plată.

În cazul în care fermierul care a depus cererea de plată și a fost selectat pentru controlul pe teren nu permite inspectarea fermei de către reprezentanții organismelor abilitate, se consideră că acesta nu a respectat angajamentul. În acest caz fermierului nu i se va acorda nicio plată pentru măsura respectivă pentru anul în curs și, în plus, se vor recupera toate sumele care i-au fost acordate până la momentul respectiv.

D. Sancțiuni pentru nedeclararea tuturilor suprafețelor

În cazul în care, pentru un anumit an, un fermier nu declară toate suprafețele, iar diferența dintre suprafața totală declarată în cererea de plată, pe de o parte, și suma dintre suprafața declarată și suprafața totală a parcelelor nedeclarete, pe de altă parte, este mai mare de 3% din suprafața totală declarată, valoarea totală a plăților directe cuvenite fermierului pentru anul în care s-a constatat neregula se reduce cu până la 3%, astfel:

— dacă suma suprafețelor parcelelor nedeclarete reprezintă un procent mai mare de 3%, dar mai mic sau egal cu 30% din suprafața totală declarată, fermierul va fi sancționat cu un procent de 1%;

— dacă suma suprafețelor parcelelor nedeclarete reprezintă un procent mai mare de 30%, dar mai mic sau egal cu 50% din suprafața totală declarată, fermierul va fi sancționat cu un procent de 2%;

— dacă suma suprafețelor parcelelor nedeclarete reprezintă un procent mai mare de 50% din suprafața totală declarată, fermierul va fi sancționat cu un procent de 3%.

În cazul în care diferența dintre suprafața totală declarată în cererea de plată, pe de o parte, și suma dintre suprafața declarată și suprafața totală a parcelelor nedeclarete, pe de altă parte, este mai mică sau egală cu 3% din suprafața totală declarată, fermierul nu va fi sancționat.

E. Sancțiuni pentru nerespectarea ecocondiționalității

În cazul măsurii 214, ecocondiționalitatea cuprinde două arii de ecocondiționalitate:

— bunele condiții agricole și de mediu (GAEC);

— cerințele minime pentru utilizarea îngrășămintelor și pesticidelor.

În cazul în care cerințele minime sau bunele condiții agricole și de mediu nu sunt respectate oricând în cadrul unui an calendaristic stabilit și dacă neconformitatea respectivă este rezultatul unei acțiuni ori al unei omiteri direct imputabile fermierului care a depus cererea de plată pentru schemele de sprijin pe suprafață în anul calendaristic vizat, suma totală a plăților efectuate sau care urmează să fie efectuate trebuie să fie redusă ori exclusă.

În cazul neglijenței, sancțiunea aplicată nu trebuie să depășească 5% din suma totală, iar în cazul primei repetiții, sancțiunea nu trebuie să depășească 15% din suma totală. În cazurile de nerespectare intenționată, reducerea procentului nu trebuie să fie mai mică de 20% din plată și se poate merge până la excluderea totală din măsura de sprijin pentru unul sau mai mulți ani calendaristici.

Valoarea sancțiunilor pentru un an calendaristic nu trebuie să depășească suma totală convenită fermierului în cadrul măsurii.

Toate cazurile de neconformitate sunt aduse la cunoștința fermierilor în scris.

Nerespectarea datorată neglijenței

Dacă nerespectarea se datorează neglijenței unui fermier, sancțiunea calculată la suma totală este de 3% din suma totală.

Astfel, pe baza rezultatelor din raportul de control, se decide să se reducă acest procent la 1%, să fie mărit până la 5% din suma totală sau să nu se aplice nicio sancțiune în cazul în care este definită o toleranță printr-o zonă-tampon stabilită și aplicabilă perimetrului parcelei agricole. Cu toate acestea,

Sanțiuni pentru nerespectarea GAEC-urilor

toleranța maximă pentru fiecare parcelă agricolă nu trebuie să depășească 1 ha în valoare absolută.

Dacă au fost stabilite nereguli repetate, cu excepția celor considerate intenționate, sancțiunea stabilită în cazul primei nerespectări repetate va fi multiplicată cu factorul 3. În cazul repetițiilor viitoare ale aceleiași nereguli, factorul 3 de multiplicare va fi aplicat de fiecare dată la rezultatul sancțiunii stabilite pentru neregulile repetate anterioare. Sancțiunea maximă nu va depăși 15% din suma totală.

Nerespectarea intenționată

Dacă fermierul nu a respectat intenționat o condiție, sancțiunea aplicată va fi, ca regulă generală, de 20% din suma totală (conform tabelelor nr. 1 și 4). Astfel, pe baza rezultatelor din raportul de control se decide să se reducă procentul în cauză până la maximum 15% sau, după caz, să fie mărit până la 100% din suma totală (conform tabelelor nr. 1 și 4).

În cazul nerespectării intenționate, fermierul este exclus de la măsură pentru anul calendaristic în cauză (conform tabelelor nr. 1 și 4). Dacă amploarea, gravitatea și/sau persistența nerespectării intenționate sunt majore/este majoră sau au fost detectate repetate nerespectări intenționate, fermierul va fi exclus de la măsura respectivă și în anul calendaristic următor.

I. Sanțiuni pentru nerespectarea GAEC-urilor

GAEC sunt definite conform legislației naționale în vigoare.

La controlul administrativ este considerată a fi neglijență situația în care în rapoartele de control pe teren din ultimii 2 ani apare o anumită condiție ca fiind neconformă cel mult o dată.

La controlul administrativ este considerată a fi repetiție situația în care în ambele rapoarte de control pe teren din ultimii 2 ani apare o anumită condiție ca fiind neconformă.

Tabelul nr. 1

Tipul sancțiunii	Amploarea	Gravitatea**)	Persistența**)	% sancțiune	Prima repetiție	A 2-a repetiție	A 3-a repetiție	A 4-a repetiție	
Neglijență*)	Limitare la fermă	Scăzută	Nepermanentă (rectificabilă)	0% + notificare 1	N/A	N/A	N/A	N/A	
			Nepermanentă	1%	3%	9%	15% + notificare 2	81% + notificare 3	
			Permanentă	3%	9%	15% + notificare 2	81% + notificare 3	100%	
		Medie	Nepermanentă	3%	9%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură
			Permanentă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură	
			Înaltă	Nepermanentă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură
	Răspândire asupra altor ferme	Scăzută	Nepermanentă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură	
			Permanentă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură	
		Medie	Nepermanentă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură	

Tipul sancțiunii	Amploarea	Gravitatea**)	Persistența**)	% sancțiune	Prima repetiție	A 2-a repetiție	A 3-a repetiție	A 4-a repetiție
		Înaltă	Permanentă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură
			Nepermanentă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură
			Permanentă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură
Intenție	Limitare la fermă	Scăzută	Nepermanentă	15%	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură		
			Permanentă	20%				
		Medie	Nepermanentă	20%				
			Permanentă	30%				
		Înaltă	Nepermanentă	50%				
			Permanentă	100%				
	Răspândire asupra altor ferme	Scăzută	Nepermanentă	30%				
			Permanentă	40%				
		Medie	Nepermanentă	40%				
			Permanentă	60%				
		Înaltă	Nepermanentă	80%				
			Permanentă	100%				

*) Notificarea 1 reprezintă avertismentul către fermier cu privire la problemele identificate și care pot fi remediate până la data de 30 iunie a anului următor celui pentru care a solicitat sprijinul.

Notificarea 2 reprezintă avertismentul către fermier cu privire la consecințele care vor apărea în cazul nerespectării cerințelor GAEC și în anul următor. Notificarea 3 reprezintă înștiințarea fermierului cu privire la declararea ca intenție a nerespectării cerințelor GAEC.

***) Definierea acestor criterii se regăsește în tabelul nr. 2.

Tabelul nr. 2

Criteriul	Nivelul	Definiția
Gravitatea	Scăzută	0—30% din suprafața determinată a fermei
	Medie	> 30—50% din suprafața determinată a fermei
	Înaltă	> 50% din suprafața determinată a fermei
Persistența	Nepermanentă (rectificabilă)	Condiții nerespectate care pot fi rectificate până la data de 30 iunie a anului următor celui pentru care a solicitat sprijinul*)
	Nepermanentă	Condiții nerespectate care nu pot fi rectificate pe parcursul anului pentru care a solicitat sprijinul
	Permanentă	Condiții nerespectate care nu pot fi rectificate pe parcursul angajamentului (Nerespectările descoperite în ultimul an de angajament se consideră a fi permanente.)

*) În cazul în care fermierului i se transmite notificarea 1, acesta trebuie să înștiințeze APIA cu privire la remedierea sau neremedierea problemelor semnalate de către APIA, dar nu mai târziu de data de 30 iunie a anului următor celui pentru care a solicitat sprijinul. În cazul în care fermierul nu înștiințează APIA în termen/inștiințează APIA că nu a remediat problemele semnalate, acesta va fi sancționat. În cazul în care fermierul înștiințează APIA în termen cu privire la remedierea problemelor semnalate de către APIA, experții APIA vor reface vizita în teren pentru confirmarea celor semnalate de către fermier.

În cazul în care fermierul a fost detectat cu neconformități de gravitate înaltă, în anul următor acesta va fi inclus în eșantionul de control pe teren cu factor ridicat de risc.

În cazul în care fermierul a fost detectat cu neconformități de gravitate scăzută și medie, în anul următor eșantionul va fi mărit cu 10% dintre fermierii pentru care au fost identificate astfel de neconformități.

OBSERVAȚIE:

GAEC 4 se aplică începând cu anul 2009.

GAEC 6 și GAEC 11 se aplică începând cu anul 2010.

Sancțiunea se aplică pentru fiecare GAEC, conform tabelului nr. 1, iar fermierului i se aplică cea mai mare sancțiune dintre cele aferente tuturor GAEC-urilor nerespectate.

II. Sancțiuni pentru nerespectarea cerințelor minime

Conform anexei 4B1 — Cerințe minime relevante pentru măsurile de agro-mediu din Programul național de dezvoltare rurală 2007—2013, aprobat prin Decizia Comisiei Europene nr. C(2008) 3.837 din 16 iulie 2008, cu modificările și completările ulterioare, cerințele minime sunt menționate în tabelul nr. 3, astfel:

Tabelul nr. 3

Codul cerinței	Cerința minimă
1	Este permisă utilizarea numai a acelor produse de protecție a plantelor care au fost autorizate pentru vânzare și numai în conformitate cu instrucțiunile de utilizare.
2	Persoanele care folosesc produsele de protecție a plantelor trebuie să fie calificate (să aibă o atestare profesională).
3	Persoanele care folosesc produsele de protecție a plantelor clasificate ca având toxicitate ridicată sau ca toxice trebuie să fie înregistrate la serviciul special din cadrul poliției județene din raza de activitate. De asemenea, trebuie să fie înregistrate la unitatea sanitar-veterinară sau la inspectoratul județean pentru siguranța muncii.
4	Folosirea produselor de protecție a plantelor poate fi realizată doar pentru scopul în care aceste produse au fost omologate și numai conform instrucțiunilor de utilizare.
5	Tratamentele cu produse de protecție a plantelor nu sunt permise în zonele de protecție a apelor, în zonele protejate, în zonele de protecție sanitară, zonele de protecție ecologică, precum și în alte zone protejate stabilite de autoritățile competente.
6	Îngrășămintele naturale aplicate nu pot conține mai mult de 170 kg de azot (N) ca ingredient pur pe 1 ha de teren agricol.
7	Fermierii trebuie să respecte perioadele în care aplicarea fertilizatorilor este interzisă.
8	Aplicarea îngrășămintelor pe terenurile cu pante abrupte trebuie realizată prin încorporarea îngrășămintelor în sol și luarea în considerare a condițiilor meteorologice.
9	Niciun tip de îngrășământ nu poate fi aplicat pe terenuri acoperite de zăpadă, pe terenuri cu apă în exces sau pe terenuri înghețate.
10	Nu vor fi folosiți fertilizatori în apropierea resurselor de apă în conformitate cu următoarele indicații: — fertilizator solid — nu mai aproape de 6 m de apă; — fertilizator lichid — nu mai aproape de 30 m de apă. În apropierea stațiilor de captare a apei potabile nu va fi folosit niciun tip de fertilizator la o distanță mai mică de 100 m față de stația de captare a apei.
11	Fermierii trebuie să se asigure că îngrășămintele sunt distribuite uniform.
12	Fermierii trebuie să urmeze un plan de fertilizare.
13	Interzicerea folosirii fertilizatorilor neautorizați pentru vânzare.

Sancțiunile pentru nerespectarea cerințelor minime sunt prezentate în tabelul nr. 4.

Tabelul nr. 4

Tipul sancțiunii	Amploarea	Gravitatea	% sancțiune	Prima repetiție	A 2-a repetiție	A 3-a repetiție	A 4-a repetiție
Neglijență	Limitare la fermă	Scăzută	1%	3%	9%	15% + notificare 2	81% + notificare 3
		Medie	3%	9%	15% + notificare 2	81% + notificare 3	100%
		Înaltă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură
	Răspândire asupra altor ferme	Înaltă	5%	15% + notificare 2	45% + notificare 3	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură
Intenție			20%	100% și excluderea de la măsură în anul următor	Exclus de la măsură		

Pentru pachetele 1, 2 și 3 se aplică cerințele minime 1—13, iar pentru pachetul 4 se aplică cerințele minime 6—13.

Începând cu anul 2009, cerințele minime privind utilizarea pesticidelor și a fertilizanților chimici trebuie să fie îndeplinite pe întreaga suprafață a fermei.

Gravitatea neregulilor se evaluează la nivelul întregii ferme pe baza numărului de cerințe minime nerespectate, conform tabelului nr. 5.

Tabelul nr. 5

Gravitate	Tipul nerespectării	
	Neglijență	Repetiție
Mică	3%	9%
Medie	6%—12%	> 9% și < = 36%
Mare	> = 15%	> 36%

III. Sancțiuni pentru nerespectarea ecocondiționalității (I+II)

Sancțiunea calculată aferentă fermierului care a depus cererea de plată se calculează prin însumarea sancțiunilor finale pentru nerespectarea GAEC-urilor, precum și a celor pentru nerespectarea cerințelor minime.

Sancțiunea aplicată fermierului:

a) în cazul în care sancțiunile finale stabilite pentru nerespectarea GAEC-urilor și a cerințelor minime sunt datorate neglijenței, este:

— sancțiunea calculată, dacă sancțiunea calculată este < = 5%;

— 5%, dacă sancțiunea calculată este > 5%;

b) în cazul în care cel puțin o sancțiune finală stabilită pentru nerespectarea GAEC-urilor sau a cerințelor minime este datorată repetiției, este:

• pentru prima repetiție:

— sancțiunea calculată, dacă sancțiunea calculată este < = 15%;

— 15%, dacă sancțiunea calculată este > 15%;

• de la a doua repetiție:

— sancțiunea calculată, conform tabelelor nr. 1 și 4, după notificarea fermierului;

c) în cazul în care sancțiunile finale stabilite pentru nerespectarea GAEC-urilor și a cerințelor minime sunt datorate intenției, este:

— 20%, dacă sancțiunea calculată este < = 20%;

— sancțiunea calculată, dacă sancțiunea calculată este > 20%, dar nu mai mult de 100%.

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

ORDIN

pentru completarea Ordinului ministrului sănătății publice nr. 1.706/2007 privind conducerea și organizarea unităților și compartimentelor de primire a urgențelor

Văzând Referatul de aprobare al Cabinetului subsecretarului de stat nr. Cs.A. 1.277 din 10 februarie 2011, în conformitate cu prevederile Legii nr. 95/2006 privind reforma în domeniul sănătății, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul prevederilor art. 7 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 144/2010 privind organizarea și funcționarea Ministerului Sănătății, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul sănătății emite următorul ordin:

Art. I. — Ordinul ministrului sănătății publice nr. 1.706/2007 privind conducerea și organizarea unităților și compartimentelor de primire a urgențelor, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 724 din 25 octombrie 2007, cu modificările și completările ulterioare, se completează după cum urmează:

— După articolul 4 se introduce un nou articol, articolul 41, cu următorul cuprins:

„Art. 41. — (1) Medicii de medicină generală sau medicină de familie, încadrați, potrivit prevederilor legale în vigoare, cu contract individual de muncă pe perioadă determinată, care au obținut sau sunt în curs de obținere a competenței/atestatului în

medicină de urgență, la expirarea termenului prevăzut de lege, pot fi menținuți în activitate în baza unui contract individual de muncă pe perioadă nedeterminată conform prevederilor legale aplicabile în vigoare.

(2) Încadrarea medicilor de medicină generală sau medicină de familie potrivit prevederilor alin. (1) se face în limita unei cote de 15% din numărul posturilor de medici determinat potrivit normativului pentru structurile UPU la nivelul unităților sanitare.”

Art. II. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul sănătății,

Cseke Attila

București, 10 februarie 2011.

Nr. 94.

ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI

CURTEA EUROPEANĂ A DREPTURILOR OMULUI

HOTĂRÂREA

din 2 martie 2010,

definitivă la 4 octombrie 2010,

în Cauza Cenoiu și alții împotriva României

(Cererea nr. 26.036/02)

În Cauza Cenoiu și alții împotriva României,

Curtea Europeană a Drepturilor Omului (Secția a treia), statuând în cadrul unei camere formate din: Josep Casadevall, președinte, Corneliu Bîrsan, Boštjan M. Zupančič, Egbert Myjer, Ineta Ziemele, Luis López Guerra, Ann Power, judecători, și din Stanley Naismith, grefier adjunct de secție,

după ce a deliberat în camera de consiliu la data de 9 februarie 2010,
pronunță următoarea hotărâre, adoptată la această dată:

PROCEDURA

1. La originea cauzei se află o cerere (nr. 26.036/02) îndreptată împotriva României, prin care 4 cetățeni ai acestui stat, domnul David-Dumitru Cenoiu și doamnele Constanța Cenoiu, Ileana-Grațela Cenoiu și Clara-Maria Berindean (*reclamanții*), au sesizat Curtea la data de 4 iulie 2002 în temeiul art. 34 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale (*Convenția*).

2. Guvernul român (*Guvernul*) este reprezentat de agentul său, domnul Răzvan-Horațiu Radu, din cadrul Ministerului Afacerilor Externe.

3. La data de 8 octombrie 2008, președintele Secției a treia a hotărât să comunice cererea Guvernului. Așa cum permit prevederile art. 29 § 3 din Convenție, acesta a mai decis să se analizeze în același timp admisibilitatea și fondul cauzei.

ÎN FAPT

Circumstanțele cauzei

4. Reclamanții s-au născut în anii 1949, 1948, 1978 și, respectiv, 1972 și locuiesc în Drobeta-Turnu Severin (primii 2 reclamanți) și, respectiv, în București (ultimile două reclamanți).

5. Primul reclamant, director al societății S., societate agroindustrială cu capital de stat, a făcut obiectul unei proceduri penale, fiind acuzat de înșelăciune, fals și uz de fals. După ce a fost plasat în arest preventiv din data de 24 octombrie 1991 până la data de 30 octombrie 1992, a fost achitat prin Sentința din 22 decembrie 1997 a Judecătoriei Sibiu, ce a rămas definitivă prin neapelare.

6. Prin decizia definitivă din data de 7 decembrie 2001, Tribunalul Județean Mehedinți a respins ca inadmisibil recursul primului reclamant împotriva soluțiilor de neîncepere a urmăririi penale emise în anii 2000 și 2001 de către parchetele competente, cu privire la mai multe plângeri penale formulate de primul reclamant în anii 1998 și 1999 și îndreptate împotriva unor terți acuzați de uz de fals și de fals în declarații în cadrul procedurii penale desfășurate împotriva sa. Instanța a constatat că dreptul intern nu prevedea la data respectivă cale de atac judiciară împotriva unei soluții a parchetului de neîncepere a urmăririi penale. În fine, printr-o decizie din data de 28 noiembrie 2002, Parchetul de pe lângă Curtea Supremă de Justiție a confirmat o soluție de neîncepere a urmăririi penale, emisă cu privire la alte plângeri penale ale primului reclamant împotriva unor terți.

7. În același timp cu procedurile penale împotriva terților, primul reclamant a sesizat instanțele interne la data de 25 noiembrie 1998 cu o acțiune îndreptată împotriva statului român (Ministerul Finanțelor, *ministerul*) și a societății S., întemeiată pe art. 504 din Codul de procedură penală (*CPP*),

acțiune prin care acesta solicita daune morale și materiale pentru prejudiciul suferit în timpul și după arestarea sa preventivă menționată mai sus.

8. Prin Sentința din data de 22 ianuarie 1999, confirmată în apel prin decizia din data de 9 septembrie 1999 a Curții de Apel Craiova, Tribunalul Județean Mehedinți a respins acțiunea primului reclamant ca inadmisibilă, apreciind că ministerul nu putea fi considerat răspunzător în speță, având în vedere prevederile art. 504 CPP și dispozițiile ce reglementează răspunderea civilă delictuală. Prin decizia din data de 9 iunie 2000, Curtea Supremă de Justiție a admis recursul formulat de primul reclamant și a casat, cu trimitere spre rejudecare, deciziile menționate mai sus, pe motivul că art. 504 CPP trebuia interpretat în mod nelimitativ în caz de erori judiciare, conform Deciziei Curții Constituționale din data de 10 martie 1998.

9. Primul termen de judecată, după trimiterea cauzei spre rejudecare, a avut loc în luna noiembrie 2000. Primul reclamant și-a precizat acțiunea, solicitând despăgubiri materiale și morale în valoare de 25 miliarde lei și repunerea în situația anterioară arestării sale (reîncadrare în postul său etc.). În luna februarie 2001, dosarul a fost transferat la Tribunalul Timiș în urma unei cereri a reclamantului vizând strămutarea cauzei din motive de suspiciune legitimă. După ce a administrat o expertiză contabilă, printr-o sentință din data de 16 octombrie 2001, Tribunalul Județean Timiș a admis parțial acțiunea primului reclamant și i a acordat circa două miliarde lei cu titlu de despăgubiri.

10. Prin decizia din data de 25 martie 2002, Curtea de Apel Timișoara a respins ca nefondate apelurile introduse de toate părțile litigiului și, de asemenea, a respins ca inadmisibile cererile de intervenție principală formulate la data de 11 februarie 2002 de ultimile două reclamanți (art. 50 din Codul de procedură civilă — *CPC*), fiind formulate tardiv în apel, fără acordul părților. În fine, instanța a respins cererea de intervenție accesorie formulată de către cea de-a doua reclamantă la data de 27 februarie 2002 în interesul primului reclamant (art. 51 CPC).

11. Printr-o decizie din data de 30 ianuarie 2003, în calitate de instanță de recurs, Curtea Supremă de Justiție a confirmat respingerea ca inadmisibile a cererilor de intervenție principală ale ultimelor două reclamanți. Instanța a casat cu trimitere spre rejudecare restul deciziei din data de 25 martie 2002, menționată mai sus, întrucât Curtea de Apel nu precizase motivele pentru care renunțase la administrarea unei noi expertize contabile, pe care inițial o autorizase, și pentru care respinsese mai multe motive de apel ale primului reclamant (actualizarea sumei acordate și a cărții sale de muncă); Curtea de Apel nu citase nici societatea S.

12. În urma unei noi cereri de strămutare admise în decembrie 2003 din motive de suspiciune legitimă, dosarul

cauzei a fost transferat la Curtea de Apel Oradea. Printr-o decizie din data de 7 aprilie 2004, Curtea de Apel a acordat primului reclamant 5 miliarde lei pentru prejudiciul moral și, conform unei expertize contabile din data de 31 martie 2002, 1.840.274.765 lei pentru prejudiciul material, sumă ce trebuia actualizată până la data de 24 iunie 2003, având în vedere că la acea dată ministerul îi plățise reclamantului suma de 2.121.398.222 lei. Instanța a acordat de asemenea primului reclamant circa 30 milioane lei pentru cheltuielile de judecată. Curtea de Apel a dispus ca societatea S. să facă mențiuni în cartea de muncă, însă a respins cererea primului reclamant de reîncadrare pe fostul său post; în plus, aceasta a admis cererea de intervenție a celei de-a doua reclamante (art. 51 CPC) și a constatat că cererile de intervenție ale celorlalte reclamante fuseseră respinse printr-o hotărâre definitivă.

13. Prin decizia din data de 2 februarie 2006, pronunțată în recurs, Înalta Curte de Casație și Justiție (denumirea Curții Supreme începând din anul 2003) a respins recursurile formulate de toate părțile din litigiu, confirmând decizia menționată mai sus.

ÎN DREPT

I. Cu privire la pretinsa încălcare a art. 6 § 1 din Convenție

14. Reclamantii susțin că durata procedurii civile în despăgubiri a încălcat principiul „termenului rezonabil”, așa cum este acesta prevăzut de art. 6 § 1 din Convenție, care stipulează următoarele:

„Orice persoană are dreptul la judecarea (...) într-un termen rezonabil a cauzei sale, de către o instanță (...) care va hotărî (...) asupra încălcării drepturilor și obligațiilor sale cu caracter civil (...).”

15. Guvernul se opune acestui argument.

A. Cu privire la admisibilitate

16. Invocând decizia din data de 30 ianuarie 2003 a Curții Supreme de Justiție care a statuat în calitate de instanță de recurs că cererile de intervenție ale ultimelor două reclamante erau inadmisibile, Guvernul invocă o excepție de incompatibilitate *ratione personae* din cauza lipsei calității lor de victimă, neputându-se considera că au fost părți în procedura civilă în discuție.

17. Primul reclamant consideră că, din cauza suferințelor suferite, familia sa trebuie să beneficieze de calitatea de victimă.

18. Curtea nu consideră necesar să analizeze excepția ridicată de Guvern întrucât acest capăt de cerere urmează a fi respins ca inadmisibil, fiind vădit neîntemeiat în ceea ce le privește pe ultimele 3 reclamante. În acest sens, Curtea constată încă de la început că, presupunând chiar că ultimele două reclamante ar fi avut calitatea de victimă, perioada ce trebuie luată în considerare în ceea ce le privește a fost de circa 11 luni (între 11 februarie 2002 și 30 ianuarie 2003). Faptul că aceste reclamante au utilizat alte căi de recurs pentru a contesta inadmisibilitatea cererilor lor de intervenție, constatată printr-o decizie irevocabilă pronunțată asupra acestei chestiuni, nu poate modifica durata procedurii ce trebuie luată în considerare în ceea ce le privește. Referitor la cea de-a doua reclamantă, ea a fost parte în procedura litigioasă din 27 februarie 2002, data cererii sale de intervenție accesorie în apel, până la data de 2 februarie 2006, adică o durată de aproape 4 ani pentru două grade de jurisdicție. Presupunând chiar că partea interesată ar fi avut calitatea de victimă, în ciuda faptului că a intervenit în procedură fără a invoca un drept personal, ci exclusiv în interesul primului reclamant, durata menționată mai sus nu ridică nicio problemă în ceea ce privește art. 6 § 1 din Convenție.

Prin urmare, ținând cont de duratele în cauză, care nu sunt nerezonabile conform jurisprudenței Curții, acest capăt de cerere este, pentru ultimele 3 reclamante, vădit nefondat și trebuie respins în conformitate cu art. 35 §§ 3 și 4 din Convenție.

19. În ceea ce îl privește pe primul reclamant, Curtea constată că acest capăt de cerere nu este vădit neîntemeiat în sensul art. 35 § 3 din Convenție. De asemenea, constată că el nu este afectat de niciun alt motiv de inadmisibilitate.

B. Cu privire la fondul cauzei

20. Guvernul consideră că speța de față prezintă o complexitate deosebită, că nu există perioade de inactivitate imputabile autorităților judiciare și că părțile, în special reclamantii, au contribuit la prelungirea procedurii prin observațiile trimise și căile de atac formulate în fața instanțelor. Reclamantul consideră că durata procedurii în cauză a fost nerezonabilă.

21. Perioada ce trebuie luată în considerare a început la data de 25 noiembrie 1998 și s-a încheiat la data de 2 februarie 2006. Prin urmare, a durat aproximativ 7 ani și două luni pentru 3 grade de jurisdicție. Or, Curtea a examinat în numeroase rânduri cauze ce ridicau probleme similare celor din cauza de față și a constatat o încălcare a „termenului rezonabil”, ținând cont de criteriile desprinse din jurisprudența sa bine stabilită în materie (a se vedea, printre multe altele, *Frydlander împotriva Franței* [GC], nr. 30.979/96, §§ 43—45, CEDO 2000-VII, și *Gorou împotriva Greciei* (nr. 2) [GC], nr. 12.686/03, §§ 24 și 46, 20 martie 2009).

22. În speță, Curții îi este suficient să constate că, în urma încălcării jurisprudenței Curții Constituționale, cauza nu a fost analizată pe fond timp de aproximativ 2 ani (noiembrie 1998 — noiembrie 2000) și că a fost trimisă spre rejudecare de două ori în fața instanței de apel, din cauza erorii menționate mai sus și a omisiunii Curții de Apel de a efectua o expertiză și de a analiza sau de a-și motiva răspunsul la argumentele reclamantului. Mai mult, trimiterea cauzei spre rejudecare putea continua la infinit, având în vedere că nu exista nicio prevedere legală care să o limiteze (*Ispan împotriva României*, nr. 67.710/01, § 45, 31 mai 2007, și *Wierciszewska împotriva Poloniei*, nr. 41.431/98, 25 noiembrie 2003, § 46). În plus, în opinia Curții, trebuie ținut cont și de obiectul litigiului, care urmărea obținerea unor despăgubiri din cauza detenției ilegale (*Damian-Burueana și Damian împotriva României*, nr. 6.773, § 97, 26 mai 2009). În acest context, Curtea reiterează faptul că, chiar și în sistemele juridice care consfințesc principiul disponibilității, atitudinea părților nu îi scutește pe judecători să asigure celeritatea prevăzută de art. 6 § 1, citat mai sus. La fel și atunci când colaborarea unui expert se dovedește necesară în cursul procedurii (vezi, *mutatis mutandis*, *Sürmeli împotriva Germaniei* [GC], nr. 75.529/01, § 129, CEDO 2006- ...). Prin urmare, admitând că speța prezenta o anumită complexitate, din cauza expertizelor ce trebuiau efectuate, precum și faptul că reclamantul a utilizat mai multe căi de atac, Curtea apreciază că atitudinea părților nu poate explica durata totală a procedurii. Mai precis, părții interesate nu i se poate reproșa că a folosit diferite căi de atac interne pentru a-și apăra drepturile, instanțele admitând de altfel mai multe dintre cererile sale de strămutare sau de recurs (vezi, *mutatis mutandis*, *Simon împotriva Franței*, nr. 66.053/01 § 31, 8 iunie 2004).

23. Curtea apreciază, așadar, că nici complexitatea cauzei și nici comportamentul reclamantului nu explică durata procedurii, privită în ansamblul său.

24. După ce a analizat toate elementele ce i-au fost supuse atenției, ținând cont de jurisprudența sa în materie, Curtea apreciază că, în speță, durata procedurii litigioase nu corespunde cerinței „termenului rezonabil”.

Prin urmare, a avut loc încălcarea art. 6 § 1 din Convenție în ceea ce îl privește pe primul reclamant.

II. Cu privire la celelalte încălcări pretinse

25. Reclamantii, și în mod special primul reclamant, se plâng de detenția ilegală suferită de acesta din urmă înaintea datei de 30 octombrie 1992, solicitând o anchetă a Curții în acest sens,

de condițiile de detenție și de lipsa de tratament medical adecvat în închisoare, de soluția și de durata procedurii penale îndreptate împotriva sa, precum și ale procedurilor penale îndreptate împotriva terților considerați răspunzători pentru detenția sa, precum și de inechitatea și de rezultatul procedurii în despăgubiri (valoarea despăgubirilor, lipsa analizei pe fond a cererilor de intervenție etc.). De asemenea, ei invocă art. 3, 5, 6, 8 și 13 din Convenție.

26. Ținând cont de totalitatea elementelor aflate în posesia sa și în măsura în care este competentă să analizeze acuzațiile formulate, Curtea nu constată nicio aparență de încălcare a drepturilor și libertăților garantate de articolele Convenției.

Rezultă că această parte a cererii este vădit neîntemeiată și trebuie respinsă în temeiul art. 35 §§ 3 și 4 din Convenție.

III. Cu privire la aplicarea art. 41 din Convenție

27. Conform art. 41 din Convenție,

„Dacă Curtea declară că a avut loc o încălcare a Convenției sau a protocoalelor sale și dacă dreptul intern al înaltei părți contractante nu permite decât o înlăturare incompletă a consecințelor acestei încălcări, Curtea acordă părții lezate, dacă este cazul, o reparație echitabilă.”

A. Prejudiciu

28. Reclamantii solicită suma de 12,5 milioane euro (*EUR*) pentru prejudiciul material și moral pe care l-au suferit din cauza pretinselor încălcări menționate mai sus, precum și obligarea statului român să publice, pe prima pagină a unui cotidian, un rezumat al hotărârii Curții și a sentinței de achitare din data de 22 decembrie 1997.

29. Guvernul contestă aceste pretenții și face trimitere la jurisprudența Curții în materie.

30. Curtea nu distinge nicio legătură de cauzalitate între încălcarea constatată și prejudiciul material pretins și respinge această cerere, la fel ca și pe cea referitoare la publicarea hotărârilor menționate mai sus. De altfel, Curtea reține, în această privință, că Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 48/2008 pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 94/1999 privind participarea României la

procedurile în fața Curții Europene a Drepturilor Omului și a Comitetului Miniștrilor ale Consiliului Europei și exercitarea dreptului de regres al statului în urma hotărârilor și convențiilor de rezolvare pe cale amiabilă prevede condițiile în care reclamantii pot obține publicarea hotărârii Curții în Monitorul Oficial al României, Partea I.

31. Pe de altă parte, Curtea apreciază că primul reclamant a suferit daune morale certe din cauza duratei nerezonabile a procedurii în despăgubiri pentru detenție ilegală. Statuând în echitate, Curtea îi acordă 1.200 EUR cu acest titlu.

B. Cheltuieli de judecată

32. Prezentând documente justificative, reclamantii solicită și o sumă totală de 2.788 EUR pentru cheltuielile de judecată efectuate în fața instanțelor interne (cheltuieli de transport, onorarii de expert etc.) și în fața Curții (cheltuieli de traducere și de corespondență).

33. Guvernul contestă aceste pretenții, arătând că lipsesc documentele justificative și elementele care să permită stabilirea unei legături între toate aceste cheltuieli și procedura relevantă în speță.

34. Conform jurisprudenței Curții, un reclamant nu poate obține rambursarea cheltuielilor sale de judecată decât în măsura în care li s-a stabilit realitatea, necesitatea și caracterul rezonabil. Pe de altă parte, atunci când constată o încălcare a Convenției, Curtea poate acorda rambursarea cheltuielilor de judecată efectuate în fața instanțelor interne numai dacă au fost angajate „pentru a preveni sau corecta prin acestea încălcarea respectivă”. În speță, ținând cont de documentele aflate în posesia sa și de criteriile menționate mai sus, Curtea respinge cererea referitoare la cheltuielile de judecată aferente procedurii naționale, însă consideră rezonabil să îi acorde reclamantului, care nu era reprezentat de un avocat, suma de 500 EUR pentru cheltuielile de judecată angajate în prezenta procedură.

C. Dobânzi moratorii

35. Curtea consideră potrivit ca rata dobânzii moratorii să se bazeze pe rata dobânzii facilității de împrumut marginal a Băncii Centrale Europene, majorată cu 3 puncte procentuale.

PENTRU ACESTE MOTIVE,

în unanimitate,

CURTEA

1. declară cererea admisibilă în ceea ce privește capătul de cerere întemeiat pe durata excesivă a procedurii referitor la primul reclamant și inadmisibilă în rest;

2. hotărăște că a avut loc încălcarea art. 6 § 1 din Convenție;

3. hotărăște:

a) ca statul pârât să îi plătească primului reclamant, în cel mult 3 luni de la data rămânerii definitive a prezentei hotărâri, conform art. 44 § 2 din Convenție, următoarele sume, ce vor fi convertite în moneda statului pârât la cursul de schimb valabil la data plății:

(i) 1.200 EUR (una mie două sute euro), plus orice sumă ce ar putea fi datorată cu titlu de impozit, pentru prejudiciul moral;

(ii) 500 EUR (cinci sute euro), plus orice sumă ce ar putea fi datorată cu titlu de impozit de către reclamant, pentru cheltuielile de judecată;

b) ca, începând de la expirarea termenului menționat mai sus și până la efectuarea plății, aceste sume să se majoreze cu o dobândă simplă având o rată egală cu cea a facilității de împrumut marginal a Băncii Centrale Europene valabilă în această perioadă, majorată cu 3 puncte procentuale;

4. respinge cererea de reparație echitabilă în rest.

Întocmită în limba franceză, ulterior comunicată în scris la data de 2 martie 2010, în temeiul art. 77 §§ 2 și 3 din Regulament.

Josep Casadevall,
președinte

Stanley Naismith,
grefier adjunt

REPUBLICĂRI

LEGEA Nr. 178/2000*) privind produsele cosmetice

CAPITOLUL I Dispoziții generale

Art. 1. — Prezenta lege reglementează condițiile care trebuie să fie respectate la fabricarea și punerea pe piață a produselor cosmetice de uz uman.

Art. 2. — (1) Pentru aplicarea prezentei legi termenii și sintagmele de mai jos semnifică după cum urmează:

a) *produs cosmetic* — orice substanță sau amestec care urmează să fie pus în contact cu diverse părți externe ale corpului uman, precum piele, păr, unghii, buze, organe genitale externe sau cu dinții și mucoasa bucală, cu scopul exclusiv sau principal de a le curăța, a le parfuma, a le modifica aspectul și/sau a le corecta mirosurile corporale și/sau a le proteja ori a le menține în bună stare;

b) *coloranți cosmetici* — substanțe care se adaugă în produse cosmetice în scopul colorării produsului și/sau a unor părți ale corpului uman;

c) *conservanți* — substanțe care se adaugă în produsele cosmetice, în scopul principal de a inhiba dezvoltarea microorganismelor în aceste produse;

d) *filtre ultraviolete* — substanțe care se adaugă în produsele cosmetice pentru a filtra anumite radiații ultraviolete, în scopul protejării pielii de efectele nedorite ale acestor radiații;

e) *lot de fabricație* — o cantitate definită în materie primă, material de ambalare sau produs finit, fabricată în condiții identice printr-un proces sau o serie de procese, astfel încât să poată fi considerată omogenă;

f) *număr de lot de fabricație* — o combinație distinctivă de numere și/sau de litere, care în mod specific identifică un lot;

g) *dată de minimă durabilitate* — data până la care un produs, depozitat în condiții corespunzătoare, continuă să își îndeplinească funcțiunile inițiale și respectă prevederile art. 5;

h) *notificare* — demersul administrativ care constă în transmiterea în formă scrisă către Ministerul Sănătății a intenției de punere pe piață a unui produs cosmetic;

i) *principii de bună practică de fabricație a produselor cosmetice* — ansamblul de reguli care grupează principiile generale, proceduri, acțiuni și verificări ce se exercită asupra procesului de fabricație a produselor cosmetice;

j) *etichetă* — orice material scris care conține elemente de identificare a produsului și, după caz, instrucțiuni de utilizare pentru consumator;

k) *ambalaj primar* — material care vine în contact direct cu produsul cosmetic, folosit la menținerea caracteristicilor prescrise ale produsului pe toată perioada de valabilitate;

l) *ambalaj secundar* — material folosit la protejarea ambalajului primar;

m) *perioada după deschidere* — perioada de timp în care un produs cosmetic finit poate fi folosit în siguranță, calculată din momentul primei deschideri a ambalajului primar și începerii utilizării produsului.

(2) Pentru aplicarea prevederilor art. 8 și ale art. 19, următorii termeni și expresii se definesc după cum urmează:

a) *produs cosmetic finit* — produsul cosmetic în formula sa finală, așa cum este pus pe piață și oferit consumatorului final, sau prototipul acestuia;

b) *prototip* — primul model sau proiect al unui produs cosmetic care nu a fost fabricat în loturi și de la care produsul cosmetic finit este copiat sau dezvoltat.

(3) Pentru aplicarea prevederilor art. 7, următoarea expresie se definește astfel:

— *ingredient cosmetic* — orice substanță chimică sau amestec de origine sintetică ori naturală folosit în compoziția unui produs cosmetic, cu excepția compozițiilor de parfumare și aromatizare.

Art. 3. — Lista cuprinzând categoriile de produse cosmetice, așa cum sunt definite în cuprinsul art. 2 alin. (1) lit. a), este prevăzută în anexa nr. 1.

Art. 4. — Ministerul Sănătății reprezintă autoritatea națională competentă pentru reglementarea comercializării produselor cosmetice, notificarea acestora în întocmirea și administrarea bazei de date, inspecția și controlul pe piață, informarea populației, înregistrarea cazurilor semnalate privind efectele adverse asupra populației, cauzate de produsele cosmetice, raportarea către Comisia Europeană.

CAPITOLUL II

Condiții impuse produselor cosmetice pentru securitatea consumatorilor

Art. 5. — Produsele cosmetice puse pe piață nu trebuie să pericliteze sănătatea umană atunci când sunt folosite în condiții normale sau previzibile în mod rezonabil de folosire, ținându-se seama, în special, de prezentarea produsului, etichetarea, instrucțiunile privind păstrarea și utilizarea acestuia, precum și de orice altă indicație sau informație prevăzută de producător, de reprezentantul său autorizat sau de orice altă persoană responsabilă pentru punerea pe piață a produsului. Aceste indicații sau informații nu vor scuti nicio persoană, în nicio circumstanță, să se conformeze altor dispoziții ale prezentei legi.

Art. 6. — Ministerul Sănătății ia toate măsurile necesare pentru a fi puse pe piață numai acele produse care se conformează prevederilor prezentei legi și ale Ordinului ministrului sănătății nr. 1.448/2005 privind categoriile de produse cosmetice și listele cuprinzând substanțele ce pot fi utilizate în compoziția produselor cosmetice, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 7. — (1) Fără a afecta aducerea la îndeplinire a obligațiilor prevăzute la art. 5, se interzice punerea pe piață a produselor cosmetice în a căror compoziție se găsesc:

a) substanțe prevăzute în anexa nr. II la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare;

*) Republicată în temeiul art. III din Legea nr. 260/2010 pentru abrogarea art. 8 din Legea nr. 178/2000 privind produsele cosmetice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 848 din 17 decembrie 2010, dându-se textelor o nouă numerotare.

Legea nr. 178/2000 privind produsele cosmetice a mai fost republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 91 din 27 ianuarie 2005, iar ulterior a mai fost modificată și completată prin:

— Legea nr. 469/2006 pentru modificarea și completarea Legii nr. 178/2000 privind produsele cosmetice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.029 din 27 decembrie 2006;

— Ordonanța Guvernului nr. 2/2010 pentru modificarea Legii nr. 178/2000 privind produsele cosmetice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 59 din 26 ianuarie 2010, aprobată prin Legea nr. 159/2010, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 496 din 19 iulie 2010.

b) substanțe în afara limitelor de admisibilitate și a condițiilor prevăzute în anexa nr. III, Partea 1, la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare;

c) agenți de colorare, alții decât cei prevăzuți în anexa nr. IV, Partea 1, la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare, cu excepția produselor cosmetice destinate a fi folosite numai la colorarea părului;

d) agenți de colorare prevăzuți în anexa nr. IV, Partea 1, la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare, în alte condiții decât cele specificate, cu excepția produselor cosmetice destinate a fi folosite numai la colorarea părului;

e) conservanți, alții decât cei stabiliți în anexa nr. VI, Partea 1, la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare;

f) conservanți, în afara limitelor de admisibilitate și a condițiilor impuse de anexa nr. VI, Partea 1, la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare, cu excepția cazului în care sunt folosite alte concentrații, pentru scopuri specifice, care rezultă din prezentarea produsului;

g) filtre UV, altele decât cele stabilite în anexa nr. VII, Partea 1, la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare;

h) filtre UV, folosite în afara limitelor de admisibilitate și a condițiilor impuse în anexa nr. VII, Partea 1, la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare.

(2) Prezența urmelor unor substanțe dintre cele prevăzute la alin. (1) lit. a) este permisă numai dacă, din punct de vedere tehnic, nu poate fi evitată în condițiile unei bune practici de fabricație și se respectă prevederile art. 5.

(3) Prevederile Ordinului ministrului industriei și resurselor și al ministrului sănătății și familiei nr. 309/729/2001 privind inventarul pentru ingredientele folosite în produsele cosmetice au valoare indicativă, fără să constituie o listă a substanțelor autorizate pentru a fi folosite în produsele cosmetice.

Art. 8. — (1) Fără a se afecta aducerea la îndeplinire a obligațiilor prevăzute la art. 5, se interzic:

a) comercializarea produselor cosmetice a căror formulă finală, pentru a îndeplini cerințele prezentei legi, a fost testată pe animale folosindu-se o metodă, alta decât cea alternativă, după ce aceasta din urmă a fost validată și adoptată la nivelul Uniunii Europene, ținându-se seama de evoluția procesului de validare din cadrul Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică;

b) comercializarea produselor cosmetice având ingrediente sau combinații de ingrediente care, pentru a îndeplini cerințele prezentei legi, au fost testate pe animale folosindu-se o metodă, alta decât cea alternativă, după data la care aceasta din urmă a fost validată și adoptată la nivelul Uniunii Europene, ținându-se seama de evoluția procesului de validare din cadrul Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică;

c) testarea pe animale a produselor cosmetice finite, pentru a îndeplini cerințele prezentei legi;

d) testarea pe animale a ingredientelor sau combinațiilor de ingrediente, pentru a îndeplini cerințele prezentei legi, nu mai târziu de data la care aceste teste trebuie să fie înlocuite cu una sau mai multe dintre metodele validate prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 440/2008 al Comisiei din 30 mai 2008 de stabilire a metodelor de testare în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1.907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH).

(2) Metodele prevăzute în anexa nr. IX „Lista metodelor alternative validate de înlocuire a experimentelor pe animale” la Directiva Consiliului 76/768/CEE din 27 iulie 1976 privind

apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la produsele cosmetice sunt reglementate prin ordin al ministrului sănătății, pe măsura publicării lor în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

(3) În situații excepționale, atunci când există un motiv întemeiat în ceea ce privește siguranța unui ingredient cosmetic existent, Ministerul Sănătății poate solicita Comisiei Europene să acorde o derogare de la prevederile alin. (1). Cererea de derogare trebuie să conțină o evaluare a situației și să indice măsurile necesare. Pe baza cererii și după consultarea Comitetului Științific pentru Cosmetice și Produse Nealimentare, Comisia Europeană poate autoriza derogarea prin decizie motivată. Această autorizare trebuie să conțină condițiile în care s-a acordat derogarea, obiectivul specific, durata și raportarea rezultatelor.

(4) Derogarea poate fi acordată numai dacă:

a) ingredientul se folosește în mod frecvent și nu poate fi înlocuit de un alt ingredient cu funcție similară;

b) problema de sănătate umană specifică este fundamentată și nevoia de a recurge la testări pe animale este justificată și susținută de un protocol de cercetare detaliat, propus ca bază de evaluare.

Art. 9. — (1) Este permisă comercializarea produselor cosmetice care conțin:

a) substanțele prevăzute în anexa nr. III, Partea a 2-a, la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare, în limitele și condițiile impuse, până la data stabilită în anexa menționată;

b) agenții de colorare prevăzuți în anexa nr. IV, Partea a 2-a, la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare, în limitele și condițiile impuse, până la data stabilită în anexa menționată;

c) conservanții prevăzuți în anexa nr. VI, Partea a 2-a, la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare, în limitele și condițiile impuse, până la data stabilită în anexă, cu excepția cazului în care sunt folosite alte concentrații, pentru scopuri specifice, care reies din prezentarea produsului;

d) filtrele UV prevăzute în anexa nr. VII, Partea a 2-a, la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare, în limitele și condițiile impuse, până la data stabilită în anexa menționată.

(2) După expirarea datei stabilite potrivit alin. (1), substanțele, agenții de colorare, conservanții și filtrele UV trebuie:

a) permiși definitiv; sau

b) interziși definitiv, prin includerea în cuprinsul anexei nr. II la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare; sau

c) menținuți, pentru perioada prevăzută în Partea a 2-a a anexelor nr. III, IV, VI și VII la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare; sau

d) eliminați, prin abrogarea pozițiilor respective din anexele la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare, pe baza informațiilor științifice disponibile sau pentru că nu mai sunt folosiți.

Art. 10. — (1) Prin derogare de la prevederile art. 7, Ministerul Sănătății poate autoriza folosirea pe teritoriul României a substanțelor care nu sunt prevăzute în lista de substanțe permise pentru anumite produse cosmetice, în următoarele condiții:

a) autorizarea trebuie să se limiteze la o perioadă maximă de 3 ani;

b) să se efectueze o verificare oficială a produselor cosmetice care conțin substanța sau amestecul a cărui utilizare a fost autorizată;

c) produsul cosmetic astfel fabricat trebuie să poarte o indicație distinctă, care va fi precizată în autorizație.

(2) Ministerul Sănătății trebuie să informeze Comisia Europeană și statele membre despre decizia de autorizare luată conform alin. (1), în decurs de două luni de la data intrării în vigoare a autorizației.

(3) Înainte de expirarea termenului de 3 ani, prevăzut la alin. (1) lit. a), Ministerul Sănătății poate înainta Comisiei Europene o cerere pentru includerea pe lista substanțelor permise a substanței care a primit autorizarea națională, conform alin. (1). Concomitent, va comunica documentația pe care se întemeiază această cerere și va indica utilizările cărora le este destinată substanța.

Art. 11. — Producătorul sau reprezentantul său autorizat ori beneficiarul fabricării produsului cosmetic sau persoana responsabilă pentru punerea produselor cosmetice pe piața Uniunii Europene va notifica autorității competente a statului membru unde s-a fabricat produsul sau unde acesta a fost importat pentru prima dată adresa locului de fabricație ori a primului import în cadrul comunității, înainte de introducerea pe piață a acestora.

Art. 12. — (1) Notificarea este unică pe teritoriul Uniunii Europene.

(2) Notificarea devine efectivă din momentul transmiterii datelor.

(3) Orice modificare a informațiilor transmise Ministerului Sănătății este adusă la cunoștință acestuia în termen de 30 de zile de la data apariției modificării.

(4) În conformitate cu prevederile art. 11, Ministerul Sănătății reprezintă autoritatea competentă în România pentru notificarea produselor cosmetice.

Art. 13. — (1) În scopul exercitării controlului de către autoritățile competente producătorul, reprezentantul său autorizat, beneficiarul fabricării produsului cosmetic sau persoana responsabilă pentru punerea pe piață a unui produs cosmetic importat trebuie să dețină la adresa specificată pe etichetă următoarele date:

a) compoziția calitativă și cantitativă a produsului; informațiile privind compoziția parfumată și parfumurile sunt limitate la numele și la numărul de cod ale compoziției, precum și la identitatea furnizorului;

b) specificațiile fizico-chimice și microbiologice pentru materiile prime și produsul finit și criteriile de control de puritate și microbiologie pentru produsul cosmetic;

c) metoda de fabricație conform regulilor de bună practică de fabricație prevăzute în Ordinul ministrului industriei și resurselor nr. 308/2001 pentru aprobarea Ghidului privind principiile de bună practică de fabricație pentru produsele cosmetice sau în reglementările altor state membre; prevederile ordinului menționat sunt aplicabile produselor cosmetice fabricate în România sau importate din țări terțe, care sunt introduse pentru prima dată pe piața comunitară prin România;

d) numele persoanei responsabile cu fabricarea sau importul pentru prima dată al unui produs cosmetic în Uniunea Europeană; persoana responsabilă trebuie să posede un nivel adecvat de calificare profesională sau experiență, în conformitate cu legislația și practica statului membru al Uniunii Europene unde sunt fabricate ori unde sunt pentru prima dată importate produsele cosmetice;

e) evaluarea siguranței pentru sănătatea umană a produsului cosmetic finit. Pentru aceasta, producătorul va ține seama de profilul toxicologic general al ingredientelor folosite, de structura lor chimică și de nivelul de expunere, în special de caracteristicile de expunere specifice zonei în care produsul va fi aplicat sau de populația căreia îi este destinat; pentru produsele destinate copiilor sub 3 ani, precum și pentru cele destinate exclusiv igienei intime externe trebuie să existe o evaluare specifică a securității pentru sănătatea umană. În cazul în care produsul se fabrică în diferite localități pe teritoriul

României sau al celorlalte state membre ale Uniunii Europene, producătorul poate să aleagă o singură locație (loc), unde informațiile privind produsul sunt disponibile. În acest sens, la solicitarea autorităților competente pentru monitorizarea produsului sau a altor autorități cu atribuții de control, producătorul este obligat să precizeze adresa la care informațiile sunt rapid accesibile;

f) numele și adresa persoanelor calificate responsabile care au evaluat produsul din punctul de vedere al siguranței pentru sănătatea umană; persoanele responsabile pentru evaluare trebuie să aibă diplomă de studii superioare în specialitățile: farmacie, toxicologie, dermatologie, medicină sau o specialitate similară, așa cum este definită în cuprinsul Legii nr. 200/2004 privind recunoașterea diplomelor și calificărilor profesionale pentru profesiile reglementate din România, cu modificările și completările ulterioare;

g) datele existente cu privire la efectele nedorite pentru sănătatea umană, provocate de produsele cosmetice ca urmare a utilizării;

h) dovada privind efectul declarat al produsului cosmetic, în cazul în care natura acestuia o justifică;

i) informații privind orice testări pe animale, efectuate de producător, agenții sau furnizorii săi, legate de dezvoltarea produsului sau de evaluarea siguranței produsului cosmetic ori a ingredientelor sale, inclusiv orice testare pe animale, efectuată în scopul respectării unor reglementări naționale din țările care nu sunt membre ale Uniunii Europene.

(2) Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor este autoritatea competentă în România pentru verificarea datelor prevăzute la alin. (1).

(3) Fără a se aduce prejudicii protejării secretului comercial și proprietății intelectuale, producătorul, reprezentantul său autorizat, beneficiarul fabricării produsului cosmetic sau persoana responsabilă cu introducerea pe piață a unui produs cosmetic importat va asigura ca informația prevăzută la alin. (1) lit. a) și g) să fie accesibilă publicului în orice format, inclusiv electronic. Informațiile referitoare la compoziția cantitativă prevăzută la alin. (1) lit. a) vor fi limitate la substanțele care îndeplinesc criteriile pentru oricare dintre următoarele clase sau categorii de pericol prevăzute în anexa nr. I la Regulamentul (CE) nr. 1.272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1.907/2006:

a) clasele de pericol 2.1—2.4, 2.6 și 2.7, 2.8 tipurile A și B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 categoriile 1 și 2, 2.14 categoriile 1 și 2, 2.15 tipurile A—F;

b) clasele de pericol 3.1—3.6, 3.7 — efecte adverse asupra funcției sexuale și a fertilității sau asupra dezvoltării, 3.8 — alte efecte decât efectele narcotice, 3.9 și 3.10;

c) clasa de pericol 4.1;

d) clasa de pericol 5.1.

(4) Evaluarea siguranței pentru sănătatea umană, așa cum este prevăzută la alin. (1) lit. e), va fi efectuată în conformitate cu principiile de bună practică de laborator prevăzute de Hotărârea Guvernului nr. 63/2002 privind aprobarea Principiilor de bună practică de laborator, precum și inspecția și verificarea respectării acestora în cazul testărilor efectuate asupra substanțelor chimice, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 14. — Datele prevăzute la art. 13 vor fi prezentate în mod obligatoriu în limba română, fără a exclude prezentarea și într-o limbă acceptată de autoritățile competente.

Art. 15. — În urma efectuării acțiunii de verificare întreprinse de reprezentanții împuterniciți ai organelor de control abilitate, producătorul, reprezentantul său autorizat, beneficiarul fabricării produsului cosmetic sau persoana responsabilă pentru punerea

pe piață a unui produs cosmetic importat, după caz, este obligat să asigure accesul acestora la datele prevăzute la art. 13, în cel mult 72 de ore de la solicitare.

Art. 16. — (1) Produsele cosmetice pot fi puse pe piață numai dacă pe recipient și pe ambalaj informațiile următoare sunt inscripționate vizibil, lizibil și cu caractere care nu se șterg ușor; în ceea ce privește informațiile prevăzute la lit. i), acestea pot fi inscripționate doar pe ambalaj. Se vor indica următoarele date:

a) numele sau denumirea producătorului ori a persoanei responsabile cu introducerea pe piață stabilite în Uniunea Europeană sau abrevierea, dacă aceasta permite identificarea persoanelor respective;

b) sediul sau adresa din statul membru al Uniunii Europene a producătorului sau a persoanei responsabile pentru introducerea pe piață, în Uniunea Europeană, a unui produs cosmetic importat ori abrevierea sa, atât timp cât acesta este posibil de identificat;

c) țara de origine pentru produsele fabricate în afara Uniunii Europene;

d) conținutul nominal în momentul ambalării produsului, indicat în greutate sau în volum, exceptând ambalajele ce conțin mai puțin de 5 grame sau mai puțin de 5 mililitri, eșantioanele gratuite și dozele unice. În ceea ce privește ambalajele în care se comercializează produse într-un ansamblu de bucăți și pentru care indicarea greutății sau a volumului nu este semnificativă, conținutul poate să nu fie indicat, dar se va menționa pe ambalaj numărul de bucăți; această mențiune nu este necesară atunci când numărul de piese este ușor de determinat din exterior sau dacă produsul este comercializat în mod uzual ca unitate;

e) data de minimă durabilitate indicată prin sintagma „A se folosi preferabil înainte de ...”, urmată de dată sau de indicarea locului de pe ambalaj unde se află inscripționată această dată. Data trebuie clar menționată, indicându-se, în ordine și cu cifre arabe, fie luna și anul, fie ziua, luna și anul. Dacă este necesar, această informație va fi suplimentată de o indicare a condițiilor care trebuie îndeplinite pentru a se garanta durabilitatea afirmată. Indicarea datei de durabilitate nu este obligatorie pentru produsele cosmetice a căror durabilitate minimă depășește 30 de luni. Pentru acestea mențiunile se completează cu indicarea perioadei, după deschiderea produsului cosmetic, în care poate fi folosit în siguranță de către consumatori. Această informație va fi redată prin simbolul prevăzut în anexa nr. 2, urmat de perioada de utilizare exprimată în luni și/sau ani;

f) precauțiile speciale la utilizare, în special cele referitoare la ingredientele menționate în coloana „Condițiile utilizării și precauții care trebuie să fie menționate pe etichetă” din anexele nr. III, IV, VI și VII la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare, și care trebuie inscripționate pe ambalaj și pe recipient, precum și informațiile speciale de avertizare pentru produsele cosmetice de uz profesional, în special cele pentru coafură. În cazul în care acest lucru nu este posibil din motive practice, va fi alăturat un prospect, o etichetă, o banderolă ori un fluturaș care va conține informațiile necesare consumatorilor, fie abreviat, fie prin utilizarea simbolului prevăzut în anexa nr. 3, care trebuie să figureze pe recipient și pe ambalaj;

g) funcția produsului cosmetic, exceptând cazul în care aceasta rezultă din prezentarea produsului;

h) numărul lotului de fabricație sau o indicație care să permită identificarea produsului. Atunci când dimensiunile reduse ale produsului nu permit, această informație poate să apară numai pe ambalaj;

i) lista cuprinzând ingredientele care fac parte din compoziția produsului cosmetic, în ordinea descrescătoare a greutății în momentul încorporării lor; această listă este precedată de cuvântul „ingrediente”. În cazul în care, din motive practice, acest lucru nu este posibil, prospectul, eticheta, banderola sau fluturașul atașat trebuie să conțină informația necesară consumatorului, în forma abreviată sau simbolul prevăzut în anexa nr. 3, care trebuie inscripționat pe ambalaj. Nu sunt considerate ingrediente: impuritățile din materiile prime folosite; materialele tehnice auxiliare folosite în amestec, dar care nu se regăsesc în produsul finit; materialele folosite în cantități strict necesare ca solvenți sau purtători de parfum ori compoziții aromatice. Se vor menționa ingredientele în concentrație mai mică de 1% fără o ordine anume, după cele a căror concentrație este mai mare de 1%. Coloranții pot fi menționați după celelalte ingrediente, indiferent de ordine, conform numărului index de culoare sau denumirii prevăzute în anexa nr. VI la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare. Pentru produsele cosmetice decorative comercializate în mai multe culori/nuanțe se menționează toți agenții de colorare folosiți, precedați de sintagma „poate conține” sau de simbolul „+/-”. Compozițiile de parfumare sau de aromatizare și materiile lor prime vor fi menționate prin cuvântul „parfum”, respectiv „aromă.” Substanțele cuprinse în anexa nr. III la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare, pentru care există mențiunea de a fi inscripționate pe ambalaj, vor fi incluse pe lista ingredientelor, indiferent de funcțiunea pe care o au în produsul cosmetic.

(2) Acolo unde, din motive practice legate de dimensiunea sau de forma recipientelor ori a ambalajelor, nu este realizabilă inscripționarea informațiilor prevăzute la alin. (1) lit. f) și i), acestea se înscriu pe o etichetă, o banderolă, un prospect sau un pliant care este alăturat produsului. În cazul săpunului, al bilelor pentru baie sau al altor produse de dimensiuni mici, unde este practic imposibil, din motive de dimensiune sau formă, să fie scrise informațiile prevăzute la alin. (1) lit. i) pe un prospect, o etichetă, o banderolă, un pliant sau un fluturaș atașat, aceste informații vor fi scrise pe un pliant pus în imediata vecinătate a recipientului în care produsul cosmetic este expus spre vânzare.

(3) Pentru produsele cosmetice care nu sunt preambalate și care sunt ambalate la punctul de vânzare la cererea cumpărătorului ori care sunt preambalate pentru imediata vânzare, regulile detaliate pentru modul de indicare a informațiilor prevăzute la alin. (1) se aprobă prin ordin al ministrului sănătății, care se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 17. — Informațiile prevăzute la art. 16 alin. (1) lit. d)—f) și h) trebuie scrise în limba română, cu excepția listei cuprinzând ingredientele, unde se folosesc denumirile din Ordinul ministrului industriei și resurselor și al ministrului sănătății și familiei nr. 309/729/2001 ori din Nomenclatorul internațional pentru produse cosmetice — INCI, afișat pe site-ul Ministerului Sănătății și pe cel al Uniunii Europene, sau, după caz, se aplică prevederile cuprinse în Hotărârea Guvernului nr. 560/2001*) privind unele măsuri pentru păstrarea confidențialității unor ingrediente din compoziția produselor cosmetice, iar coloranții vor fi înscrși conform numărului din indexul culorilor — Colour Index.

*) Hotărârea Guvernului nr. 560/2001 a fost abrogată prin Hotărârea Guvernului nr. 562/2008 privind unele măsuri pentru păstrarea confidențialității unor ingrediente din compoziția produselor cosmetice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 417 din 3 iunie 2008.

Art. 18. — (1) Ministerul Sănătății nu poate interzice, restrânge sau împiedica introducerea pe piață a produselor cosmetice care îndeplinesc cerințele prevăzute de prezenta lege.

(2) În vederea asigurării unui tratament medical prompt și adecvat în cazul unor situații cu risc pentru sănătate, la solicitarea Ministerului Sănătății, producătorul, importatorul sau persoana responsabilă cu introducerea pe piață trebuie să asigure furnizarea informațiilor necesare și adecvate privind substanțele folosite în produsele cosmetice.

(3) Ministerul Sănătății este autoritatea națională competentă care asigură transmiterea informațiilor prevăzute la alin. (2) către oricare dintre statele membre ale Uniunii Europene, la solicitarea acestora, luând măsurile necesare pentru ca informația să fie transmisă doar în scopul aplicării unui tratament medical adecvat.

Art. 19. — (1) În etichetare, prezentarea spre vânzare sau promovarea produsului se interzice întrebuițarea textelor, denumirilor, mărcilor, imaginilor sau a altor însemne care atribuie produselor caracteristici pe care acestea nu le au.

(2) Producătorul sau persoana responsabilă cu plasarea pe piața Uniunii Europene a produsului se poate folosi de faptul că acesta nu a fost testat pe animale, prin specificare pe ambalaj sau pe orice alt document, notă, etichetă, banderolă ce însoțește ori care se referă la produs, numai dacă producătorul sau furnizorii săi de materii prime nu a/au efectuat sau nu a/au solicitat testări pe animale pentru produsul cosmetic finit ori pe prototip sau nu a/au folosit niciun ingredient testat pe animale de către terțe persoane, în scopul formulării de produse cosmetice noi.

CAPITOLUL III

Sancțiuni

Art. 20. — Încălcarea prevederilor prezentei legi atrage răspunderea materială, civilă, contravențională sau penală, după caz.

Art. 21. — Constituie contravenții și se sancționează cu amendă următoarele fapte:

a) nerespectarea prevederilor art. 13, 14 și 17, cu amendă de la 1.000 lei la 2.000 lei;

b) nerespectarea prevederilor art. 15, 16 și 19, cu amendă de la 2.000 lei la 3.000 lei;

c) nerespectarea prevederilor art. 5, 7, 8, 11, art. 18 alin. (2) și art. 23, cu amendă de la 5.000 lei la 10.000 lei.

Art. 22. — (1) Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor prevăzute la art. 21 se fac de către reprezentanții împuterniciți ai Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorilor și ai Ministerului Sănătății.

(2) Organele de control abilitate potrivit alin. (1) pot dispune justificat oprirea temporară sau definitivă a fabricării și/sau a punerii pe piață a produselor cosmetice care nu corespund cerințelor prezentei legi și care pot afecta viața sau sănătatea consumatorilor.

(3) Organele de control pot preleva probe de produs cosmetic pe care le consideră necesare, în vederea efectuării de analize.

Art. 23. — În cazul în care Ministerul Sănătății constată, pe baza unor dovezi întemeiate, că un produs cosmetic, deși respectă cerințele prezentei legi, reprezintă un pericol pentru sănătate, poate interzice provizoriu comercializarea aceluși produs sau poate impune condiții speciale pentru comercializarea acestuia pe teritoriul României. În acest caz, va

informa imediat Comisia Europeană și statele membre ale Uniunii Europene asupra acestei decizii și asupra motivelor care au fundamentat această decizie.

Art. 24. — Reprezentanții împuterniciți ai organelor de control sunt obligați să respecte caracterul secret al informațiilor conținute în documentele prevăzute la art. 13 sau despre care au luat cunoștință în timpul acțiunilor de control.

Art. 25. — (1) Ministerul Sănătății este autoritatea națională competentă care transmite informații Comisiei Europene referitoare la dispozițiile art. 13, în scopul publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

(2) Ministerul Sănătății asigură cooperarea cu autoritățile competente ale statelor membre, pentru aplicarea dispozițiilor prezentei legi.

Art. 26. — În cazul în care Ministerul Sănătății a decis, potrivit art. 23, interzicerea provizorie sau restricționarea comercializării unui produs cosmetic, acesta informează în scris, în termen de 72 de ore, partea interesată/implicată despre această măsură, indicând motivele deciziei și măsurile de remediere recomandate, în conformitate cu reglementările legale existente, precum și data-limită până la care acestea pot fi aplicate.

Art. 27. — Prevederile art. 21 se completează cu dispozițiile Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002, cu modificările și completările ulterioare.

CAPITOLUL IV

Dispoziții finale

Art. 28. — Ministerul Sănătății va stabili, până la data de 31 decembrie 2006, procedura prin care unele substanțe și amestecuri chimice pot fi autorizate temporar, pentru a fi utilizate în produsele cosmetice, mecanismul de acces la informațiile despre substanțele folosite în fabricarea produselor cosmetice necesare pentru asigurarea tratamentelor medicale adecvate în cazul unor situații cu risc pentru sănătate, care se aprobă prin ordin al ministrului sănătății.

Art. 29. — Prevederile prezentei legi nu se aplică produselor care conțin substanțele prevăzute în anexa nr. V la Ordinul ministrului sănătății nr. 1.448/2005, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 30. — (1) Prezenta lege intră în vigoare la 60 de zile de la publicarea ei în Monitorul Oficial al României, Partea I*).

(2) Pe data intrării în vigoare a prezentei legi se abrogă:

a) pct. 21 și 22 din anexa nr. 2 la Hotărârea Guvernului nr. 340/1992 privind regimul de import al deșeurilor și reziduurilor de orice natură, precum și al altor mărfuri periculoase pentru sănătatea populației și pentru mediul înconjurător, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 201 din 18 august 1992, cu modificările și completările ulterioare;

b) dispozițiile referitoare la înregistrarea produselor cosmetice cuprinse în art. 4 lit. b) din Ordonanța Guvernului nr. 125/1998 privind înființarea, organizarea și funcționarea Agenției Naționale a Medicamentului, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 329 din 31 august 1998, cu modificările ulterioare;

c) Hotărârea Guvernului nr. 670/2001 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 178/2000 privind produsele cosmetice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 422 din 30 iulie 2001;

d) orice alte dispoziții contrare.

Art. 31. — Anexele nr. 1—3 fac parte integrantă din prezenta lege.

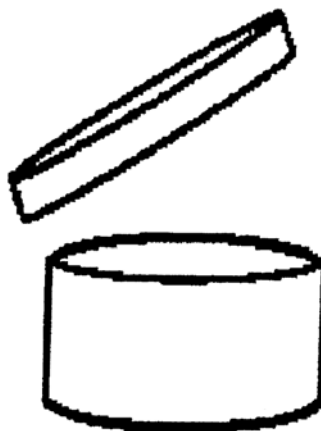
*) Legea nr. 178/2000 a fost publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 525 din 25 octombrie 2000.

LISTA
cuprinzând categoriile de produse cosmetice

- Creme, emulsii, loțiuni, geluri și uleiuri pentru piele (mâini, față, picioare etc.)
- Măști pentru față (cu excepția produselor care acționează ca abrazive superficiale ale pielii pe cale chimică)
- Baze nuanțatoare (lichide, paste, pudre etc.)
- Pudre de machiaj, pudre după baie, pudre igienice etc.
- Săpunuri de toaletă, săpunuri deodorante etc.
- Parfumuri, ape de toaletă, ape de colonie etc.
- Amestecuri pentru baie și duș (săruri, spume, uleiuri, geluri etc.)
- Depilatoare
- Deodorante și antiperspirante
- Produse pentru îngrijirea părului:
 - nuanțatoare și decolorante;
 - produse pentru ondulare, îndreptare și fixare;
 - produse pentru aranjare (decorare);
 - produse pentru curățare (loțiuni, pudre, șampoane etc.);
 - produse de condiționare (loțiuni, creme, uleiuri etc.);
 - produse de coafare (loțiuni, lacuri, briantine etc.);
- Produse pentru ras (creme, spume, loțiuni etc.)
- Produse pentru machiaj și îndepărtarea acestuia de pe față și ochi
- Produse destinate aplicării pe buze
- Produse pentru îngrijirea dinților și a gurii
- Produse pentru îngrijirea unghiilor și decorarea lor
- Produse pentru igiena intimă externă
- Produse pentru băi de soare (plajă)
- Produse pentru bronzare fără soare
- Produse de albire a pielii
- Produse antirid.

ANEXA Nr. 2*)

Simbolul pentru indicarea perioadei după deschidere



*) Anexa nr. 2 este reprodusă în facsimil.

Simbolul pentru precauțiunile particulare de utilizare

*) Anexa nr. 3 este reprodusă în facsimil.

NOTĂ:

Reproducem mai jos prevederi care nu sunt încorporate în forma republicată a Legii nr. 178/2000 și care se aplică, în continuare, ca dispoziții proprii ale actelor modificatoare:

1. Mențiunea transpunerii din Legea nr. 469/2006 pentru modificarea și completarea Legii nr. 178/2000 privind produsele cosmetice:

„Prezenta lege transpune integral Directiva Consiliului 76/768/CEE privind armonizarea legislațiilor statelor membre în domeniul produselor cosmetice, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. L/262 din 27 septembrie 1976.”

2. Art. II și mențiunea transpunerii din Ordonanța Guvernului nr. 2/2010 pentru modificarea Legii nr. 178/2000 privind produsele cosmetice, aprobată prin Legea nr. 159/2010:

„Art. II. — Dispozițiile prezentei ordonanțe intră în vigoare la data de 1 iunie 2010, cu excepția dispozițiilor art. I pct. 2 și 3 care intră în vigoare la data de 1 decembrie 2010.

*

Prezenta ordonanță transpune art. 1 «Modificări ale Directivei 76/768/CEE» din Directiva 2008/112/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008 de modificare a directivelor 76/768/CEE, 88/378/CEE,

1999/13/CE ale Consiliului și a directivelor 2000/53/CE, 2002/96/CE și 2004/42/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului, pentru a le adapta Regulamentului (CE) nr. 1.272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L 345 din 23 decembrie 2008.”

3. Art. I și II din Legea nr. 260/2010 pentru abrogarea art. 8 din Legea nr. 178/2000 privind produsele cosmetice:

„Art. I. — Articolul 8 din Legea nr. 178/2000 privind produsele cosmetice, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 91 din 27 ianuarie 2005, cu modificările și completările ulterioare, se abrogă.

Art. II. — În cuprinsul actelor normative, trimerile la art. 8 din Legea nr. 178/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare, se interpretează ca trimeri la prevederile art. 15 alin. (1) și (2) din Regulamentul (CE) nr. 1.223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind produsele cosmetice, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L 342 din 22 decembrie 2009, precum și la art. 14, 31 și 32 din același regulament, în cazul în care acestea sunt necesare pentru aplicarea prevederilor art. 15 alin. (1) și (2).”

ABONAMENTE LA PUBLICAȚIILE OFICIALE PE SUPOORT FIZIC
— Prețuri pentru anul 2011 —

Nr. crt.	Denumirea publicației	Număr de apariții anuale	Valoare (TVA 9% inclus) — lei		
			12 luni	3 luni	1 lună
1.	Monitorul Oficial, Partea I	900	1.200	330	120
2.	Monitorul Oficial, Partea I, limba maghiară	100	1.500		140
3.	Monitorul Oficial, Partea a II-a	200	2.250		200
4.	Monitorul Oficial, Partea a III-a	500	430		40
5.	Monitorul Oficial, Partea a IV-a	6.000	1.720		160
6.	Monitorul Oficial, Partea a VI-a	240	1.600		150
7.	Monitorul Oficial, Partea a VII-a	48	540		50
8.	Colecția Legislația României	4	450	120	
9.	Colecția Hotărâri ale Guvernului României	12	750		70

NOTĂ:

Monitorul Oficial, Partea I bis, se multiplică și se achiziționează pe bază de comandă.

ABONAMENTE LA PRODUSELE ÎN FORMAT ELECTRONIC
— Prețuri pentru anul 2011 —

Produs	Abonamentul FLEXIBIL (Monitorul Oficial, Partea I + alte 3 părți ale Monitorului Oficial, la alegere)									
	Lunar					Anual				
	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300
AutenticMO	50	130	330	790	1.740	500	1.250	3.130	7.510	16.520
ExpertMO	100	250	630	1.510	3.320	1.000	2.500	6.250	15.000	33.000
Autentic+ExpertMO	130	330	830	1.990	4.380	1.300	3.250	8.130	19.510	42.920

Produs	Abonamentul COMPLET (Monitorul Oficial, Partea I + toate celelalte părți ale Monitorului Oficial)									
	Lunar					Anual				
	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300
AutenticMO	60	150	380	910	2.000	600	1.500	3.750	9.000	19.800
ExpertMO	120	300	750	1.800	3.960	1.200	3.000	7.500	18.000	39.600
Autentic+ExpertMO	150	380	950	2.280	5.020	1.500	3.750	9.380	22.510	49.520

Colecția Monitorul Oficial în format electronic PDF, oricare dintre părțile acestuia

50 lei/an

Prețurile sunt exprimate în lei și conțin TVA.

Mai multe informații puteți găsi pe site-ul www.expert-monitor.ro, unde puteți aplica online comanda.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.



5 948368 520813